

ZebraNet®
Короткий посібник
із безпроводового зв'язку
для принтерів

серії Xi™, серії RXi™,
серії PAX4™, серії Z® , серії RZ™, HC100™,
S4M™, 105SL™, 105SLPlus™,
серії ZT200™, серії ZE500™ і серії ZT400™



© ZIH Corp., 2013 рік. Авторські права на цей посібник та програмне забезпечення та/або прошивку принтера, описані в ньому, належать корпорації ZIH Corp. та ліцензіарам Zebra. Несанкціоноване відтворення цього посібника або програмного забезпечення та/або мікропрограми принтера може призвести до ув'язнення на термін до одного року та штрафів розміром до 10 000 дол. США (17 U.S.C.506). Порушники авторського права можуть бути притягнуті до цивільної відповідальності.

Цей виріб може містити програми ZPL[®], ZPL II[®] і ZebraLink[™]; Element Energy Equalizer[™] Circuit; E³[™] і шрифти Monotype Imaging. Програмне забезпечення © ZIH Corp. Усі права захищено в усьому світі.

ZebraLink і всі назви та номери продуктів є торговельними марками, а Zebra, зображення голови Zebra, ZPL і ZPL II є зареєстрованими торговельними марками ZIH Corp. Усі права захищено в усьому світі.

Усі інші назви заводських марок, назви продуктів або торговельні марки належать відповідним власникам. Додаткову інформацію про торговельні марки наведено на компакт-диску, що надається із продуктом, див. у розділі «Trademarks» («Торговельні марки»).

Заява про власність Цей посібник містить інформацію про власність корпорації Zebra Technologies Corporation та її дочірніх компаній («Zebra Technologies»). Посібник призначений виключно для надання інформації та використання сторонами, які експлуатують і обслуговують описане в ньому устаткування. Таку патентовану інформацію не можна використовувати, відтворювати чи розкривати будь-яким сторонам для будь-яких інших цілей без явного письмового дозволу Zebra Technologies Corporation.

Удосконалення продуктів Постійне вдосконалення продуктів є політикою Zebra Technologies Corporation. Усі характеристики і дизайн можуть змінюватися без повідомлень.

Відмова від відповідальності Zebra Technologies Corporation уживає заходів, щоб забезпечити коректне подання інформації в опублікованих інженерних характеристиках і посібниках; проте помилки трапляються. Zebra Technologies Corporation зберігає за собою право виправляти будь-які помилки та відмовляється від відповідальності, яка з цього випливає.

Обмеження відповідальності Корпорація Zebra Technologies Corporation або будь-яка особа, що бере участь у створенні, виробництві або постачанні супровідного продукту (включно з устаткуванням та програмним забезпеченням), у жодному разі не несе відповідальності за будь-які збитки (що включає, без обмежень, непрямі збитки, зокрема втрату бізнесу, переривання бізнесу або втрату ділової інформації), які сталися внаслідок використання, результатів використання або неможливості використання такого продукту, навіть якщо представникам Zebra Technologies Corporation повідомляли про можливість таких збитків. Деякі системи права не дозволяють винятки або обмеження випадкових втрат, тому вищезгадані обмеження та винятки можуть не застосовуватися до окремих користувачів.

Дозволи на радіозв'язок Принтери Zebra для безпроводових локальних мереж ухвалено для використання лише в певних країнах. **У жодному разі компанія Zebra не відповідає за використання принтерів Zebra для безпроводових локальних мереж, якщо це заборонено місцевим законодавством.** Щоб визначити, чи дозволяється використовувати принтер Zebra для безпроводових локальних мереж у тій чи іншій країні, перевірте, чи наведено номер типу радіозв'язку, який надруковано на етикетці пристрою, у переліку дозволів на радіозв'язок, опублікованому на сайті підтримки Zebra <http://support.zebra.com/>.

В інших країнах, окрім США та Японії, переконайтеся, що в параметрі Location (Місцезнаходження) на вкладці Regional Options (Регіональні параметри) у розділі Regional and Language Options (Параметри регіону та мови) у наборі інструментів Zebra вказано країну, в якій використовується принтер Zebra для безпроводових локальних мереж. Це забезпечує дотримання місцевих регуляторних обмежень щодо потужності передавання та оптимізує роботу мережі. Будь-яке відхилення від дозволених параметрів потужності та частоти для країни використання можуть призвести до порушення місцевого законодавства та до відповідного покарання.

Зміст

1 • Інформація про цей документ	9
Призначення документа	10
Структура документа	10
Визначення, використані в документі	11
Контакти	12
2 • Налаштування принтера	13
Попередні дії	14
Технічні характеристики шнура живлення	15
Під'єднання принтера до джерела живлення	16
Вибір проводового інтерфейсу обміну даними	17
Кабелі передавання даних і плати безпроводового зв'язку	18
3 • Конфігурація безпроводового зв'язку	19
Конфігурація за допомогою майстра зв'язку	20
4 • 105SL і 105SLPlus	31
Вибір місця для принтера	32
Вибір поверхні	32
Забезпечення належних умов для роботи	32
Забезпечення достатнього простору	32
Надання джерела даних	32
Надання джерела живлення	32
Загальні характеристики 105SL і 105SLPlus	33
Фізичні характеристики	33
Електричні характеристики	33
Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання	33

Інформація про відповідність 105SL і 105SLPlus	34
Заява про відповідність FCC	34
Заява про радіаційне опромінення FCC	34
Заява про відповідність канадському стандарту DOC	34
Brasil — Aviso da Anatel	35
Заява про відповідність корейському стандарту	35
NCC	35
Mexico — NOM-121-SCT1-2009	36
Радіохарактеристики WLAN	36
5 • HC100	37
Вибір місця для принтера	38
Вибір поверхні	38
Забезпечення належних умов для роботи	38
Забезпечення достатнього простору	38
Надання джерела даних	38
Надання джерела живлення	38
Загальні характеристики HC100	39
Фізичні характеристики	39
Електричні характеристики	39
Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання	39
Інформація про відповідність HC100	40
Заява про відповідність FCC	40
Заява про радіаційне опромінення FCC	40
Заява про відповідність канадському стандарту DOC	40
Brasil — Aviso da Anatel	41
Заява про відповідність корейському стандарту	41
NCC	41
Mexico — NOM-121-SCT1-2009	42
Радіохарактеристики WLAN	42
6 • Серія PAX4	43
Встановлення пристрою друку	44
Вимоги	44
Вибір місця для принтера	45
Стійкість	45
Забезпечення належних умов для роботи	45
Забезпечення достатнього простору	45
Надання джерела даних	45
Надання джерела живлення	46

Загальні характеристики 110PAX4 і R110PAX4	47
Фізичні характеристики	47
Електричні характеристики	47
Умови навколишнього середовища	47
Загальні характеристики 170PAX4	48
Фізичні характеристики	48
Електричні характеристики	48
Умови навколишнього середовища	48
Інформація про відповідність PAX4	49
Заява про відповідність FCC	49
Заява про радіаційне опромінення FCC	49
Заява про відповідність канадському стандарту DOC	49
Brasil — Aviso da Anatel	50
Заява про відповідність корейському стандарту	50
NCC	50
Mexico — NOM-121-SCT1-2009	51
7 • S4M	53
Вибір місця для принтера	54
Вибір поверхні	54
Забезпечення належних умов для роботи	54
Забезпечення достатнього простору	54
Надання джерела даних	54
Надання джерела живлення	54
Загальні характеристики S4M	55
Фізичні характеристики	55
Електричні характеристики	55
Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання	55
Інформація про відповідність S4M	56
Заява про відповідність FCC	56
Заява про радіаційне опромінення FCC	56
Заява про відповідність канадському стандарту DOC	56
Brasil — Aviso da Anatel	57
Заява про відповідність корейському стандарту	57
NCC	57
Mexico — NOM-121-SCT1-2009	58

8 • Серія Xi і серія RXi 59

Вибір місця для принтера	60
Вибір поверхні	60
Забезпечення належних умов для роботи	60
Забезпечення достатнього простору	60
Надання джерела даних	60
Надання джерела живлення	60
Загальні характеристики Xi4 і R110Xi4	61
Фізичні характеристики	61
Електричні характеристики	61
Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання	61
Інформація про відповідність серії Xi та серії RXi	62
Заява про відповідність FCC	62
Заява про радіаційне опромінення FCC	62
Заява про відповідність канадському стандарту DOC	62
Brasil — Aviso da Anatel	63
Заява про відповідність корейському стандарту	63
Mexico — NOM-121-SCT1-2009	64
Радіохарактеристики WLAN	64

9 • Серія Z і серія RZ 65

Вибір місця для принтера	66
Вибір поверхні	66
Забезпечення належних умов для роботи	66
Забезпечення достатнього простору	66
Надання джерела даних	66
Надання джерела живлення	66
Загальні характеристики серії Z і серії RZ	67
Фізичні характеристики	67
Електричні характеристики	67
Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання	67
Інформація про відповідність серії Z та серії RZ	68
Заява про відповідність FCC	68
Заява про радіаційне опромінення FCC	68
Заява про відповідність канадському стандарту DOC	68
Brasil — Aviso da Anatel	69
Заява про відповідність корейському стандарту	69
NCC	69
Mexico — NOM-121-SCT1-2009	70
Радіохарактеристики WLAN	70

10 • Серія ZE500	71
Встановлення пристрою друку	72
Вимоги	72
Вибір місця для принтера	73
Стійкість	73
Забезпечення належних умов для роботи	73
Забезпечення достатнього простору	73
Надання джерела даних	73
Надання джерела живлення	74
Загальні характеристики ZE500	75
Фізичні характеристики	75
Електричні характеристики	75
Умови навколишнього середовища	75
Інформація про відповідність ZE500	76
Заява про відповідність FCC	76
Заява про радіаційне опромінення FCC	76
Заява про відповідність канадському стандарту DOC	76
Brasil — Aviso da Anatel	77
Заява про відповідність корейському стандарту	77
NCC	77
Mexico — NOM-121-SCT1-2009	78
11 • Серія ZT200	79
Вибір місця для принтера	80
Вибір поверхні	80
Забезпечення належних умов для роботи	80
Забезпечення достатнього простору	80
Надання джерела даних	80
Надання джерела живлення	80
Загальні характеристики ZT210, ZT220 і ZT230	81
Фізичні характеристики	81
Електричні характеристики	81
Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання	81

Інформація про відповідність ZT210, ZT220 і ZT230	82
Заява про відповідність FCC	82
Примітка. Заява про радіаційне опромінення FCC	82
Заява про відповідність канадському стандарту DOC	83
Попередження міністерства промисловості Канади	83
Brasil — Aviso da Anatel	83
Європейська нормативна інформація	84
Частоти обмеженого користування у Японії	84
Частоти обмеженого користування у Тайвані	84
Заява про відповідність корейському стандарту	84
NCC	85
Mexico — NOM-121-SCT1-2009	85
12 • Серія ZT400	87
Вибір місця для принтера	88
Вибір поверхні	88
Забезпечення належних умов для роботи	88
Забезпечення достатнього простору	88
Надання джерела даних	88
Надання джерела живлення	88
Загальні характеристики серії ZT400	89
Фізичні характеристики	89
Електричні характеристики	89
Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання	89
Інформація про відповідність серії ZT400	90
Заява про відповідність FCC	90
Інструкції зі встановлення РЧІ-радіомодуля M6e-Micro	90
Заява про радіаційне опромінення FCC	90
Заява про відповідність канадському стандарту DOC	91
Попередження міністерства промисловості Канади	91
Brasil — Aviso da Anatel	91
Європейська нормативна інформація	92
Частоти обмеженого користування у Японії	92
Частоти обмеженого користування у Тайвані	92
Заява про відповідність корейському стандарту	92
NCC	93
Mexico — NOM-121-SCT1-2009	93
Радіохарактеристики WLAN	94
Bluetooth 2.1 + радіохарактеристики EDR	94
Радіохарактеристики РЧІ	94

Інформація про цей документ

У цьому розділі вказано контактні дані, описано структуру й організацію документа, а також інші довідкові відомості.

Зміст

Призначення документа	10
Структура документа	10
Визначення, використані в документі	11
Контакти	12

Призначення документа

Цей посібник призначено для користувачів, які настраюють і експлуатують безпроводовий сервер друку ZebraNet із принтером, що підтримує таку функцію.

У цьому посібнику описано безпроводові сервери друку ZebraNet Wireless Print Server, ZebraNet Wireless Plus Print Server, ZebraNet Internal Wireless Plus Print Server і ZebraNet b/g Print Server. Версії мікропрограми, потрібні для роботи сервера друку, можуть різнитися залежно від принтера. Для отримання додаткових відомостей дивіться «Посібник користувача із проводового та безпроводового сервера друку ZebraNet».

Структура документа

Цей посібник організовано таким чином.

Розділ	Опис
<i>Настроювання принтера на стор. 13</i>	У цьому розділі описано задачі, які потрібно виконати, та питання, які слід розглянути перед завантаженням і настроюванням принтера.
<i>Конфігурація безпроводового зв'язку на стор. 19</i>	У цьому розділі описано настроювання безпроводового сервера друку ZebraNet для роботи. Для отримання додаткових відомостей дивіться «Посібник користувача із проводового та безпроводового сервера друку ZebraNet».
<i>Серія Xi і серія RXi на стор. 59</i> <i>Серія PAX4 на стор. 43</i> <i>Серія Z і серія RZ на стор. 65</i> <i>HC100 на стор. 37</i> <i>S4M на стор. 53</i> <i>105SL і 105SLPlus на стор. 31</i> <i>Серія ZT200 на стор. 79</i> <i>Серія ZE500 на стор. 71</i>	Розділи містять відомості про певні моделі принтера та пристрою друку.

Визначення, використані в документі

У документі для передавання певних відомостей використовуються такі визначення.

Принтер/пристрій друку Термін «принтер» в документі означає принтери та пристрої друку Zebra.

Інший колір (тільки в інтерактивних документах) Перехресні посилання містять посилання на інші розділи цього посібника. Під час перегляду цього посібника в Інтернеті у форматі pdf можна клацнути перехресне посилання (**синій текст**) для переходу безпосередньо до місця, на яке веде посилання.

Використані піктограми



Попередження • Попередження про ризик ураження електричним струмом.



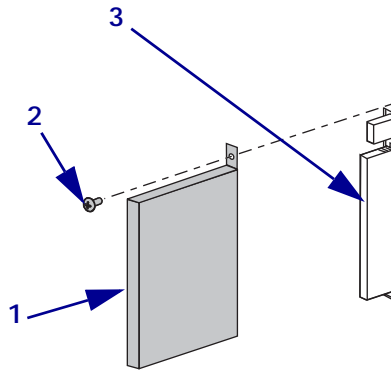
Важлива інформація • Рекомендована інформація, яка може бути корисною під час виконання завдань.



Примітка • Нейтральна або позитивна інформація, що підкреслює або доповнює важливі моменти основного тексту.

Виноски ілюстрацій Виноски використовуються, коли для ілюстрації потрібні підписи та опис. Таблицю, що містить підписи та опис, наведено після рисунка. Дивіться приклад на [рис. 1](#).

Рис. 1 • Зразок рисунка з виносками



Контакти

Технічна підтримка через Інтернет доступна цілодобово, без вихідних і свят.

Веб-сайт: www.zebra.com

Відповідь технічної бібліотеки електронною поштою:

Адреса електронної пошти: emb@zebra.com

Тема: Emaillist

База знань для самообслуговування: www.zebra.com/knowledgebase

Інтерактивна реєстрація випадків: www.zebra.com/techrequest

Який департамент вам потрібен?	Америка	Європа, Середній Схід і Африка	Азійсько-Тихоокеанський регіон та Індія
Регіональні головні офіси	Zebra Technologies Corporation 475 Half Day Road, Suite 500 Lincolnshire, IL 60069 USA (США) Т: +1 847 634 6700 Безкоштовний: +1 866 230 9494 Факс: +1 847 913 8766	Zebra Technologies Europe Limited Dukes Meadow Millboard Road Bourne End Buckinghamshire, SL8 5XF United Kingdom (Сполучене Королівство) Т: +44 (0) 1628 556000 Факс: +44 (0) 1628 556001	Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd. 120 Robinson Road #06-01 Parakou Building Singapore (Сінгапур) 068913 Т: + 65 6858 0722 Факс: +65 6885 0838
Технічна підтримка Із запитаннями про експлуатацію устаткування та програмного забезпечення Zebra звертайтеся до дистриб'ютора. Для отримання додаткової допомоги звертайтеся до нас. Майте під рукою номер моделі та серійний номер.	Т: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) Факс: +1 847 913 2578 Устаткування: ts1@zebra.com Програмне забезпечення: ts3@zebra.com Киоск-принтери: Т: +1 866 322 5202 E-mail: kiosksupport@zebra.com	Т: +44 (0) 1628 556039 Факс: +44 (0) 1628 556003 E: Tseurope@zebra.com	Т: +65 6858 0722 Факс: +65 6885 0838 E: Kumai: tschina@zebra.com Uci inuii pezioni: tsasiapacific@zebra.com
Департамент послуг із ремонту Капітальний ремонт і обслуговування.	Т: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) Факс: +1 847 821 1797 E: repair@zebra.com Для запиту на ремонт у США перейдіть на сторінку www.zebra.com/repair .	Т: +44 (0) 1772 693069 Факс: +44 (0) 1772 693046 Нові запити: ukrma@zebra.com Оновлення стану: repairupdate@zebra.com	Т: +65 6858 0722 Факс: +65 6885 0838 E: Kumai: tschina@zebra.com Uci inuii pezioni: tsasiapacific@zebra.com
Департамент технічного навчання Для навчальних курсів із продуктів корпорації Zebra.	Т: +1 847 793 6868 Тел.: +1 847 793 6864 Факс: +1 847 913 2578 E: ttamerica@zebra.com	Т: +44 (0) 1628 556000 Факс: +44 (0) 1628 556001 E: Eurtraining@zebra.com	Т: + 65 6858 0722 Факс: +65 6885 0838 E: Kumai: tschina@zebra.com Uci inuii pezioni: tsasiapacific@zebra.com
Департамент надання довідок Документація з продукції, інформація про дистриб'юторів і дилерів.	Т: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) E: inquiry4@zebra.com	Т: +44 (0) 1628 556037 Факс: +44 (0) 1628 556005 E: mseurope@zebra.com	E: Kumai: GCmarketing@zebra.com Uci inuii pezioni: APACChannelmarketing@zebra.com
Департамент обслуговування клієнтів (США) Департамент внутрішніх продажів (Велика Британія) Із питаннями про принтери, деталі, носії та стрічки звертайтеся до дистриб'ютора або до нас.	Т: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) E: clientcare@zebra.com	Т: +44 (0) 1628 556032 Факс: +44 (0) 1628 556001 E: cseurope@zebra.com	Т: +65 6858 0722 Факс: +65 6885 0836 E: Kumai: order-csr@zebra.com Uci inuii pezioni: csasiapacific@zebra.com

Скорочення: Т: телефон

F: факсимільний зв'язок

E: електронна пошта

Настроювання принтера

У цьому розділі описано задачі, які потрібно виконати, та питання, які слід розглянути перед завантаженням і настроюванням принтера.

Зміст

Попередні дії	14
Технічні характеристики шнура живлення	15
Під'єднання принтера до джерела живлення	16
Вибір проводового інтерфейсу обміну даними	17

Попередні дії

Перегляньте цей список перевірок і вирішіть усі питання, перш ніж наставляти або використовувати безпроводовий принтер.

- ❑ **Розпакування та огляд Принтера** Чи розпаковано та оглянуто принтер на наявність пошкоджень?

Після отримання принтера відразу розпакуйте його та огляньте на наявність пошкоджень, що могли бути завдані під час транспортування.

- Збережіть усі пакувальні матеріали.
- Перевірте усі зовнішні поверхні на наявність пошкоджень.
- Підніміть кришку носія та огляньте відсік для носія на наявність пошкоджень компонентів.

Якщо буде виявлено пошкодження, завдані під час транспортування, виконайте такі дії.

- Негайно повідомте транспортну компанію та складіть звіт про пошкодження.
- Збережіть усі пакувальні матеріали для огляду представниками транспортної компанії.
- Повідомте вповноваженого торгового представника корпорації Zebra.



Важлива інформація • Zebra Technologies Corporation не несе відповідальності за жодні пошкодження, завдані під час транспортування обладнання, і не виконуватиме ремонт для усунення цих пошкоджень на умовах гарантії.

- ❑ **Установлення принтера**

- *Для усіх принтерів, окрім пристроїв друку PAX, виконайте таку перевірку.* Чи вибрано відповідне місце для принтера? Якщо ні, див. розділ [Вибір місця для принтера на стор. 60](#).
- *Для пристроїв друку серії PAX виконайте такі перевірки.* Чи з'ясовано, які чинники впливатимуть на спосіб встановлення пристроїв друку в аплікатор? Чи виконано монтаж пристрою друку в аплікаторі? Для отримання інформації див. розділ [Встановлення пристрою друку на стор. 44](#).

- ❑ **Приєднання шнура живлення** Чи наявний належний шнур живлення для принтера? Якщо виникли сумніви, див. розділ [Під'єднання принтера до джерела живлення на стор. 16](#). Відомості про приєднання шнура живлення та підключення принтера до джерела живлення див. у розділі [Під'єднання принтера до джерела живлення на стор. 16](#).

- ❑ **Вибір проводового інтерфейсу обміну даними** Чи підключено принтер до комп'ютера чи мережі за допомогою проводового інтерфейсу для обміну даними? Потрібно спочатку встановити проводове підключення, а вже потім наставляти принтер для безпроводової роботи. Якщо ні, див. розділ [Вибір проводового інтерфейсу обміну даними на стор. 17](#).

Технічні характеристики шнура живлення

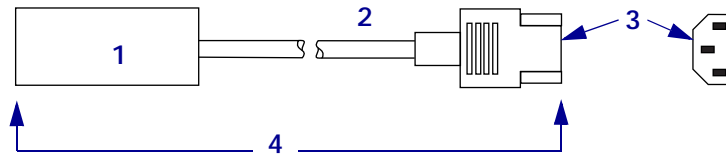


Попередження • Для дотримання безпеки персоналу й обладнання завжди використовуйте трижильний шнур живлення, дозволений у регіоні або країні, у якій потрібно встановити пристрій. У цьому шнурі має використовуватися розетка з'єднувача за стандартом IEC 320 і відповідний характерний для регіону трижильний заземлений штепсель.

Залежно від способу замовлення принтера шнур живлення може постачатися або не постачатися в комплекті. Якщо шнур не постачається в комплекті або шнур із комплекту не відповідає вимогам клієнта, див. [рис. 2](#) і керуйтеся такими нормами.

- Загальна довжина шнура не має перевищувати 3 м.
- Шнур повинен мати щонайменше такі номінальні характеристики: 10 A, 250 V.
- Заземлення на масу (землю) має бути під'єднано для гарантованої безпечної роботи та зменшення електромагнітних перешкод.

Рис. 2 • Технічні характеристики шнура живлення



1	Штепсель шнура живлення змінного струму для вашої країни має містити сертифікаційну позначку принаймні однієї з відомих міжнародних організацій із дотримання стандартів безпеки (рис. 3).
2	Трижильний кабель HAR або інший кабель, дозволений у вашій країні.
3	З'єднувач за стандартом IEC 320 має містити сертифікаційну позначку принаймні однієї з відомих міжнародних організацій із дотримання стандартів безпеки (рис. 3).
4	Довжина ≤ 3 м (9,8 фути). Номінальні характеристики: 10 A, 250 V змінного струму.

Рис. 3 • Сертифікаційні позначки міжнародних організацій із дотримання стандартів безпеки



Під'єднання принтера до джерела живлення

Блок живлення в принтері автоматично визначає напругу в мережі та працює у діапазонах 100–240 В змінного струму й 47–63 Гц.

Шнур живлення змінного струму повинен мати гніздовий з'єднувач із трьома плоскими контактами на одному кінці, який підключається до відповідного з'єднувача живлення змінного струму на задній панелі принтера. Якщо шнур живлення не постачається в комплекті з принтером, дивіться розділ [Технічні характеристики шнура живлення на стор. 15](#).



Попередження • Для дотримання правил безпеки персоналу й обладнання завжди обирайте трижильний шнур живлення, дозволений для використання в регіоні або країні, у якій потрібно встановити пристрій. У цьому шнурі має використовуватися розетка з'єднувача за стандартом IEC 320 і відповідний характерний для регіону трижильний заземлений штепсель.

Для підключення принтера до джерела живлення виконайте такі кроки.

1. Поставте перемикач живлення принтера в положення вимкнення (O).
2. Вставте шнур живлення в з'єднувач живлення змінного струму ззаду принтера.
3. Вставте інший кінець шнура живлення в розетку, розташовану біля принтера.
4. Увімкніть пристрій друку (положення I) принтер.


РКД панелі керування та індикатори увімкнуться, вказуючи на те, що принтер виконує початкове завантаження.

Вибір проводового інтерфейсу обміну даними

Під час настроювання безпроводової роботи принтера потрібно спочатку під'єднати принтер за допомогою проводового інтерфейсу обміну даними. У [табл. 1](#) наведено основну інформацію про проводові інтерфейси обміну даними. У деяких принтерів може не бути певних інтерфейсів. Виберіть інтерфейс, який підтримується принтером і комп'ютером або локальною мережею (LAN).

Попередження • Перш ніж під'єднувати кабелі обміну даними, переконайтеся, що живлення принтера вимкнено (положення **O**). Під'єднання кабелю обміну даними за ввімкненого живлення (положення **I**) може призвести до пошкодження принтера.

Табл. 1 • Проводові інтерфейси обміну даними

Інтерфейс	Характеристики
RS-232 послідовний	<ul style="list-style-type: none"> Швидкість передавання, кількість даних і стопових бітів, парність і керування XON/XOFF або DTR повинні відповідати аналогічним параметрам головного комп'ютера. Максимальна довжина кабелю – 15,24 м. Можливо, знадобиться змінити параметри принтера відповідно до параметрів головного комп'ютера. Якщо використовується стандартний модемний кабель, для підключення до принтера потрібно використовувати нуль-модемний адаптер.
IEEE 1284 двонапрявлений паралельний	<ul style="list-style-type: none"> Максимальна довжина кабелю – 3 м. Рекомендована довжина кабелю – 1,83 м. Змінювати параметри принтера відповідно до параметрів головного комп'ютера не потрібно.
USB	<ul style="list-style-type: none"> Максимальна довжина кабелю – 5 м. Змінювати параметри принтера відповідно до параметрів головного комп'ютера не потрібно.
Внутрішній проводований сервер друку Ethernet	<ul style="list-style-type: none"> Можна друкувати на принтері з будь-якого комп'ютера LAN. Можна виконувати обмін даними з принтером через веб-сторінки принтера. Комп'ютер має бути оснащений платою Ethernet. Принтер має бути настроєно на використання відповідної мережі LAN. <p> Примітка • Інструкції з настроювання див. у документі «Посібник користувача із проводового та безпроводового сервера друку ZebraNet». Копія цього посібника доступна на веб-сторінці http://www.zebra.com/manuals та на компакт-диску для користувача, що постачається разом із принтером.</p>

Кабелі передавання даних і плати безпроводового зв'язку

Для використовуваного пристрою потрібно забезпечити наявність усіх кабелів передавання даних або знімні плати радіозв'язку (деякі безпроводові сервери друку постачаються з інтегрованою платою радіозв'язку).

Кабелі передавання даних Для кабелів мережі Ethernet екранування не потрібне, але всі інші кабелі передавання даних мають бути повністю екрановані й обладнані металевими або металізованими корпусами з'єднувачів. Неекрановані кабелі передавання даних можуть призвести до перевищення регламентованих рівнів випромінювання.

Для зведення електричних перешкод кабелю до мінімуму виконайте такі дії.

- Використовуйте якомога коротші кабелі передавання даних.
- Не зв'язуйте туго кабелі передавання даних шнурами живлення.
- Не прив'язуйте кабелі передавання даних до контурів живлення.

Плати безпроводового зв'язку Перелік підтримуваних плат безпроводового зв'язку див. у документі *«Посібник користувача із проводового та безпроводового сервера друку ZebraNet»*. Копія цього посібника доступна на веб-сторінці <http://www.zebra.com/manuals> та на компакт-диску для користувача, що постачається разом із принтером.

Конфігурація безпроводового зв'язку

У цьому розділі описано налаштування безпроводового сервера друку ZebraNet для роботи. Для отримання додаткових відомостей дивіться *«Посібник користувача із проводового та безпроводового сервера друку ZebraNet»*.



Важлива інформація • Перед налаштуванням принтера для обміну даними за допомогою плати безпроводового радіозв'язку слід встановити у принтері додаткову плату безпроводового зв'язку.

Налаштувати принтер для безпроводової роботи можна в такі способи. У цьому короткому посібнику описано лише перший варіант, майстер зв'язку.

- **За допомогою майстра зв'язку**, який записує сценарій ZPL. В останньому вікні утиліти можна вибрати надсилання команди безпосередньо на принтер або збереження сценарію ZPL у файл. Збережений файл ZPL використовується для кількох цілей.
 - Цей файл можна надіслати на принтер за допомогою доступного з'єднання (послідовного, паралельного, USB або проводового сервера друку).
 - Файл можна повторно надіслати на принтер після відновлення заводських стандартних значень мережних параметрів.
 - Файл можна надіслати на кілька принтерів, у яких будуть використовуватися однакові мережні параметри.
- **За допомогою сценарію ZPL**, написаного користувачем. Для налаштування основних параметрів для типу безпеки використовується команда `^WX`. Цю команду можна надіслати за допомогою доступного з'єднання (послідовного, паралельного, USB або проводового сервера друку). Для отримання додаткової інформації про цю можливість дивіться *«Посібник із програмування Zebra для ZPL II, ZBI 2, Set-Get-Do, Mirror і WML»*.
- **За допомогою команд Set/Get/Do (SGD)**, які надсилаються на принтер. Почніть із `wlan.security` для встановлення типу захисту безпроводового зв'язку. Залежно від вибраного типу захисту знадобляться інші команди SGD для зазначення інших параметрів. Ці команди можна надіслати за допомогою доступного з'єднання (послідовного, паралельного, USB або проводового сервера друку). Для отримання додаткової інформації про цю можливість дивіться *«Посібник із програмування Zebra для ZPL II, ZBI 2, Set-Get-Do, Mirror і WML»*.

Конфігурація за допомогою майстра зв'язку

Утиліта ZebraNet Bridge Enterprise розміщена на компакт-диску для користувача, що додається до принтера, а також доступна на веб-сторінці <http://www.zebra.com/software>. Для правильного настроювання та використання принтера потрібна утиліта ZebraNet Bridge Enterprise версії 1.2.5 або пізнішої.

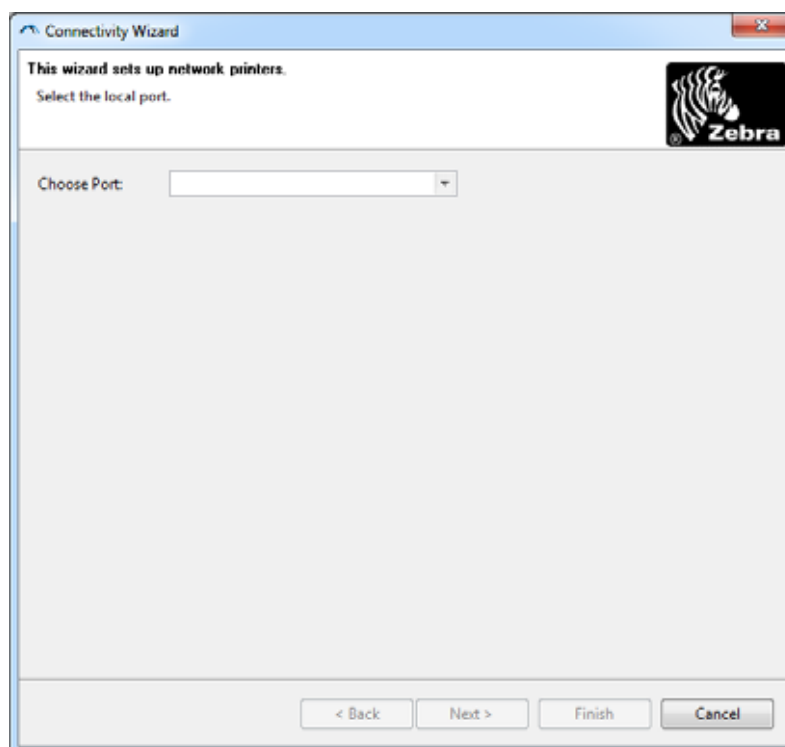
Майстер зв'язку, що входить до цього програмного забезпечення, дає змогу легко настроїти принтер для безпроводової роботи за допомогою написання відповідного сценарію ZPL. Використовуйте цю утиліту під час першого встановлення безпроводового сервера друку або після відновлення стандартних заводських параметрів мережі.



Примітка • За допомогою майстра зв'язку можна настроїти лише один сервер друку за один раз. Для настроювання кількох серверів друку (проводових і безпроводових) запустіть програму один раз для кожного сервера друку.

Для використання майстра зв'язку виконайте такі кроки.

1. Якщо утиліту ZebraNet Bridge Enterprise ще не інстальовано на комп'ютері, інстальуйте її.
Програму можна отримати з компакт-диска для користувача, що надається з принтером, або завантажити з веб-сторінки <http://www.zebra.com/software>.
 2. Запустіть програму ZebraNet Bridge Enterprise.
Якщо з'явиться запит на серійний номер, можна натиснути кнопку Cancel («Скасувати»). Використовувати майстер зв'язку все одно можливо.
 3. У рядку меню виберіть пункт Tools («Сервіс») > Connectivity Wizard («Майстер зв'язку»).
- Відкриється майстер зв'язку.

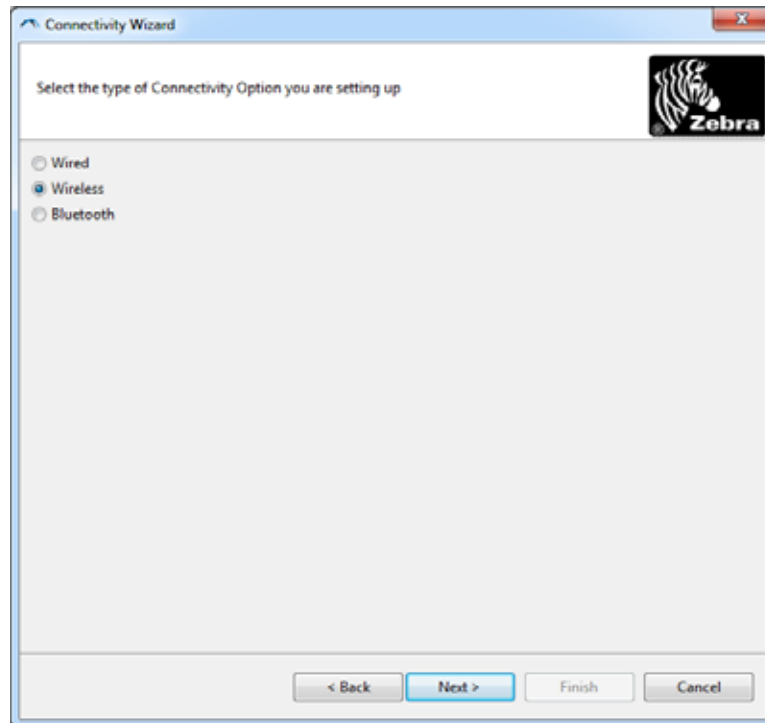


4. Виберіть зі списку Choose Port («Виберіть порт») порт, до якого підключено принтер.
 - Якщо файл буде збережено без надсилання на принтер, можна вибрати будь-який порт.
 - Якщо вибрано File:, необхідно вказати місце розташування файлу, який потрібно зберегти.
 - Якщо вибрати послідовний порт, з'явиться інформація про послідовну конфігурацію під списком Choose Port («Виберіть порт»). Якщо потрібно, змініть параметри послідовного обміну даними відповідно до параметрів принтера.

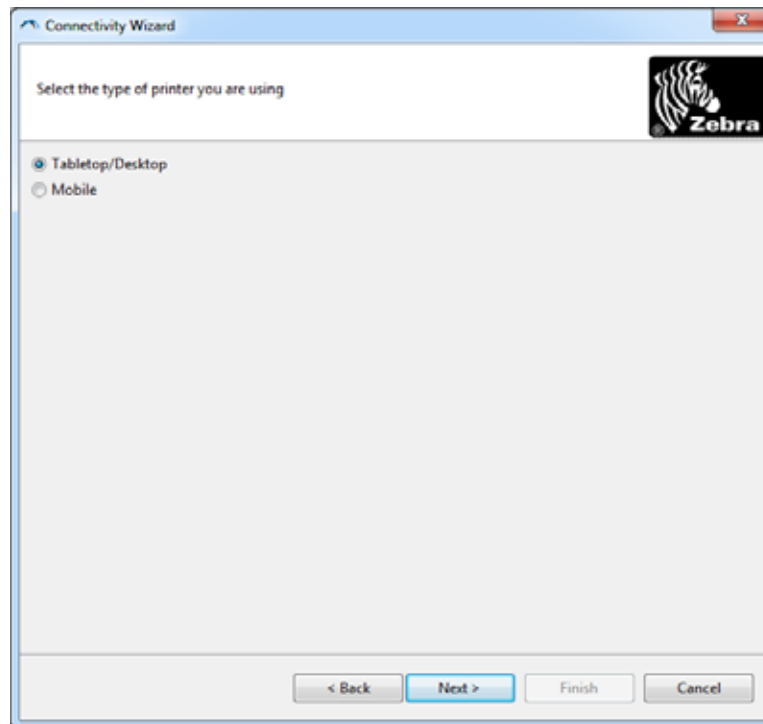


Примітка • Порт, який використовується іншим пристроєм, не буде включено до розкритого списку.

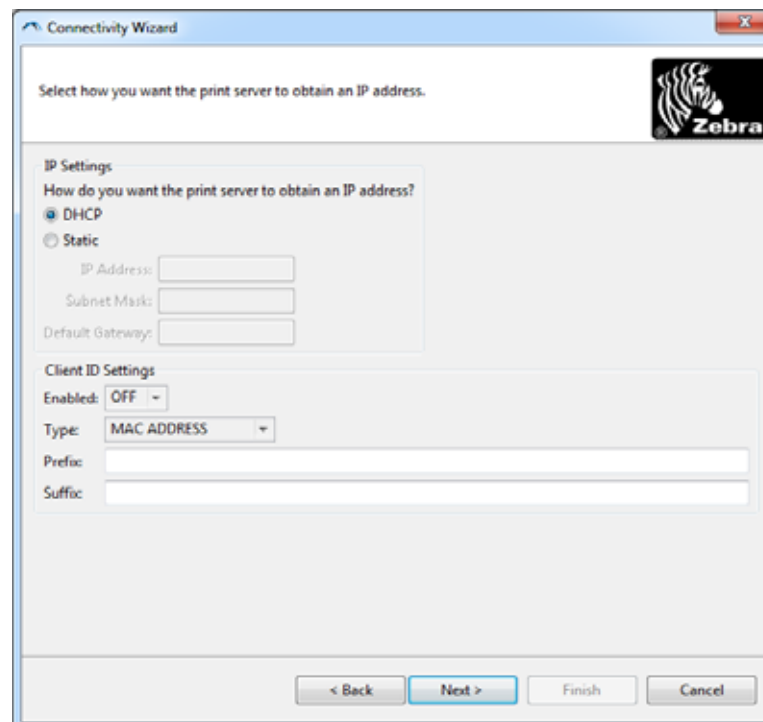
5. Натисніть кнопку Next («Далі»).
- Майстер запропонує налаштувати пристрій сервера друку.



6. Виберіть Wireless («Безпроводовий»), а потім натисніть кнопку Next («Далі»).
- Майстер запропонує вказати тип принтера, що використовується.



7. Виберіть тип принтера, що використовується, а потім натисніть кнопку Next («Далі»).
- Майстер запитає про IP-адресу безпроводового зв'язку.



8. Виберіть DHCP (динамічну) або статичну IP-адресу.

Якщо буде використовуватися...	Виконайте такі кроки...
DHCP	<p>a. Виберіть DHCP і натисніть кнопку Next («Далі»).</p> <p>b. Виконайте крок 9.</p>
Статична	<p>a. Виберіть Static (Статична). Поля параметрів IP-адреси ввімкнено.</p> <p>a. Введіть IP-адресу, стандартний шлюз і маску підмережі для безпроводового сервера друку.</p> <p>b. Виконайте крок 9.</p>

9. Натисніть кнопку Next («Далі»).


Відкриється вікно Wireless Settings («Параметри безпроводового зв'язку»).

10. Введіть ESSID.



Важлива інформація • ESSID і фразу-пароль (якщо використовується) потрібно задати на точці доступу перед виконанням цих кроків.

11. Виберіть із розкривного списку режим безпеки.

Якщо вибрано...	То...
None (Немає)	Виконайте крок 12 .
WEP 40-Bit WEP 128-Bit	<p>a. У розділі вікна WEP Options («Параметри WEP») введіть такі значення.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Authentication type («Тип автентифікації»). • WEP Index («Індекс WEP»). • Encryption Key Storage («Зберігання ключа шифрування»). • WEP Keys («Ключі WEP»). <p>b. Натисніть кнопку Next («Далі») та виконайте крок 12.</p>
EAP-TLS EAP-TTLS EAP-FAST WPA-EAP-TLS	<p>У розділі вікна EAP, якщо потрібно, виконайте таке.</p> <p>a. Введіть Optional Private Key («Додатковий закритий ключ»).</p> <p>b. Натисніть кнопку Next («Далі») та виконайте крок 12.</p>
PEAP LEAP WPA-EAP-TTLS WPA-PEAP WPA-LEAP	<p>У розділі General Security («Загальні параметри безпеки») виконайте таке.</p> <p>a. Введіть Security Username («Ім'я користувача для захисту») і Password («Пароль»).</p> <p>b. Натисніть кнопку Next («Далі») та виконайте крок 12.</p>
WPA-PSK	<p>У розділі вікна WPA виконайте таке.</p> <p>a. Виберіть PSK Type («Тип PSK»).</p> <p>b. Введіть PSK Name («Ім'я PSK»).</p> <p>c. Натисніть кнопку Next («Далі») та виконайте крок 12.</p>
WPA-EAP-FAST	<p>a. У розділі вікна General Security («Загальні параметри безпеки») введіть Security Username («Ім'я користувача для захисту») і Password («Пароль»).</p> <p>b. У розділі вікна EAP, якщо потрібно, введіть Optional Private Key («Додатковий закритий ключ»).</p> <p>c. Натисніть кнопку Next («Далі») та виконайте крок 12.</p>
KERBEROS	<p>a. У розділі вікна Kerberos Settings («Параметри Kerberos») введіть такі значення.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kerberos User («Користувач Kerberos»). • Kerberos Password («Пароль Kerberos»). • Kerberos Realm («Область Kerberos»). • Kerberos KDC. <p>b. Натисніть кнопку Next («Далі») та виконайте крок 12.</p> <p> c. KERBEROS не підтримується серверами друку Internal Wireless Plus і платами радіозв'язку.</p>

12. Натисніть кнопку Advanced Options («Додаткові параметри») у вікні Wireless Settings («Параметри безпроводового зв'язку»).

Відкриється вікно Advanced Wireless Settings («Додаткові параметри безпроводового зв'язку»).



13. Перевірте параметри у вікні Advanced Wireless Settings («Додаткові параметри безпроводового зв'язку»). Якщо потрібно, змініть параметри, потім натисніть кнопку ОК.

Знову відкриється вікно Wireless Settings («Параметри безпроводового зв'язку»).

14. Натисніть кнопку Next («Далі»).
- Виходячи з варіантів, вибраних у майстрі налаштування безпроводового зв'язку, програма напише відповідні команди ZPL і відобразить їх для перевірки.

Якщо вибрано...	Тоді відобразиться діалогове вікно, схоже на це.
Настільний	<div></div>
Мобільний	<div></div>

15. Визначте, чи буде сценарій надсилатися одразу, чи його буде збережено й використано пізніше.

Якщо потрібно...	Тоді...
Виконати налаштування, надіславши сценарій ZPL на принтер через порт, вибраний на початку цієї процедури	<p>a. Переконайтеся, що принтер підключено до комп'ютера через вибраний порт.</p> <p> Примітка • Для послідовних підключень використовуйте послідовний нуль-модемний кабель.</p> <p>b. Увімкніть принтер (положення I), якщо цього ще не зроблено.</p> <p>c. У вікні Review and Send ZPL for Wireless («Перегляд і надсилання ZPL для безпроводового зв'язку») натисніть кнопку Finish («Готово»).</p> <p>Принтер надсилає сценарій ZPL на принтер через вибраний порт. Вікно Wireless Setup Wizard («Майстер налаштування безпроводового зв'язку») закривається.</p> <p>d. Вимкніть принтер (положення O), а потім знову увімкніть (положення I).</p>
Зберегти сценарій ZPL у файл для пізнішого використання або використання з іншими принтерами	<p> Примітка • Можна надіслати файл сценарію ZPL на кілька принтерів, у яких використовується однакова конфігурація, або на принтер, у якому було відновлено заводські стандартні значення мережних параметрів. Це дає змогу уникнути ще одного сеансу роботи із майстром налаштування безпроводового зв'язку.</p> <p>a. У вікні Review and Send ZPL for Wireless («Перегляд і надсилання ZPL для безпроводового зв'язку») виділіть сценарій, клацніть правою кнопкою миші і виберіть пункт Copy («Копіювати»).</p> <p>b. Відкрийте текстовий редактор, наприклад «Блокнот», і вставте сценарій у прикладну програму.</p> <p>c. Збережіть сценарій.</p> <p>d. У майстрі зв'язку натисніть кнопку Cancel («Скасувати») для виходу без надсилання сценарію цього разу.</p> <p>e. Увімкніть принтер (положення I), якщо цього ще не зроблено.</p> <p>f. Надішліть файл ZPL на принтер за допомогою вибраного підключення.</p>

- 16.** Подивіться на стан безпроводового зв'язку на панелі керування принтера і переконайтеся, що принтер настроєно на безпроводовий обмін даними. Принтери з дисплеєм РКД відображають текст або символи (див. [табл. 2](#) і [табл. 3](#)). Принтер HC100 не має РКД, тому стан безпроводового зв'язку відображається за допомогою індикаторів панелі керування (див. [табл. 4](#)).

Статус зв'язку на РКД та індикатори безпроводового сигналу

Цей розділ стосується принтерів і пристроїв друку, що відрізняються від принтера HC100.

- Індикатор стану зв'язку ([табл. 2](#)).
Індикатор стану безпроводового зв'язку розташований зліва внизу РКД і в реальному часі відображає мережний стан принтера.

Табл. 2 • Індикатори стану зв'язку

Індикатор стану	Значення
циклічний перехід по символах • ○ ○	Плата безпроводового радіозв'язку асоційована з WLAN.
символ підкреслення —	<ul style="list-style-type: none"> Плата безпроводового радіозв'язку не асоційована з WLAN. Переконайтеся, що параметри безпроводового зв'язку принтера відповідають параметрам WLAN. Можливо, потрібно оновити мікропрограму плати безпроводового радіозв'язку.
пробіл	<ul style="list-style-type: none"> Принтер виконує перевірку проводового сервера друку. Принтер запускає проводовий сервер друку. Плата безпроводового зв'язку сервера друку не встановлена або встановлена неправильно.

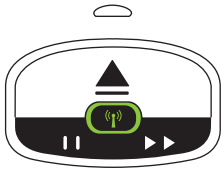



- Індикатори безпроводового сигналу ([табл. 3](#)).
Відповідно до моделі принтера, натисніть праву овальну кнопку Plus (+) або стрілку вгору, щоб отримати доступ до індикаторів безпроводового сигналу на РКД і прокрутити їх. Для отримання додаткової інформації про кнопки на панелі керування принтера дивіться посібник користувача принтера.

Табл. 3 • Індикатори безпроводового сигналу

Індикатор безпроводового сигналу	Опис
SIGNAL STRENGTH (СИЛА СИГНАЛУ) і SIGNAL QUALITY (ЯКІСТЬ СИГНАЛУ)	Коли ці індикатори відображають відсоткові значення, плата безпроводового радіозв'язку обмінюється даними по мережі. Що більше число, то кращий зв'язок між принтером і мережею. Якщо принтер вказує силу сигналу, але обмін даними з принтером із комп'ютера неможливий, перемістіть принтер в інше місце або спробуйте посилити сигнал чи поліпшити його якість. Це може також свідчити про те, що принтер асоційовано з точкою доступу, але він не пройшов у ній автентифікацію.
NOISE LEVEL (РІВЕНЬ ШУМУ)	Це число вказує на електричні перешкоди радіосигналу. Якщо принтер не може обмінюватися даними з мережею і рівень шуму високий, перемістіть принтер в інше місце, де немає перешкод.

Індикатори стану безпроводового зв'язку HC100

Табл. 4 • Індикатори стану безпроводового зв'язку HC100

Індикатор стану безпроводового зв'язку	Значення
Постійно світиться зеленим 	Принтер асоційовано з безпроводовою мережею. Сила сигналу велика.
Блимає зелений 	Принтер НЕ асоційовано з безпроводовою мережею. Сила сигналу велика.
Постійно світиться жовтогарячим 	Принтер асоційовано з безпроводовою мережею. Сила сигналу невелика.
Блимає жовтогарячим 	Принтер НЕ асоційовано з безпроводовою мережею. Сила сигналу невелика.



Примітки • _____

105SL i 105SLPlus

У цьому розділі описано функції та технічні характеристики принтера.



Примітка • Технічні характеристики принтера можуть змінюватися без повідомлень.

Зміст

Вибір місця для принтера	32
Загальні характеристики 105SL i 105SLPlus	33
Інформація про відповідність 105SL i 105SLPlus	34

Вибір місця для принтера

Вибираючи відповідне місце розташування принтера, враховуйте такі фактори.

Вибір поверхні

Виберіть тверду рівну поверхню достатнього розміру та міцності, яка підійде для принтера та іншого обладнання (наприклад, комп'ютера), якщо потрібно. Можна вибрати стіл, стільницю, письмовий стіл або візок. Масу та розміри принтера див. у розділі *Загальні характеристики 105SL i 105SLPlus* на стор. 33.

Забезпечення належних умов для роботи

Цей принтер призначений для функціонування за різних умов навколишнього середовища та електропостачання, зокрема на підлозі складу або заводу. Для отримання додаткової інформації про потрібні умови див. розділ *Загальні характеристики 105SL i 105SLPlus* на стор. 33.

У **табл. 2** вказано умови щодо температури та відносної вологості для принтера під час роботи.

Табл. 2 •

Режим	Температура	Відносна вологість
Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	20–85 % без конденсації

Забезпечення достатнього простору

Навколо принтера має бути достатньо простору, щоб можна було відкрити кришку відсіку для носія. Для забезпечення належної вентиляції та охолодження залиште вільний простір з усіх боків принтера.



Попередження • Не розташовуйте підкладки або амортизаційний матеріал ззаду або знизу принтера, оскільки це обмежує потік повітря і може призвести до перегріву принтера.

Надання джерела даних

Якщо принтер розташовано далеко від джерела даних (наприклад, комп'ютера), у вибраному місці мають розташовуватися відповідні підключення до цього джерела даних. Для отримання додаткової інформації про типи комунікаційних інтерфейсів та їхні обмеження дивіться посібник користувача принтера.

Надання джерела живлення

Розташуйте принтер на короткій відстані від розетки, щоб до неї можна було легко дістати.

Загальні характеристики 105SL і 105SLPlus

Фізичні характеристики

Розміри	105SL		105SLPlus	
	Стандарт США	Метричні	Стандарт США	Метричні
Висота	15,5 дюйма	394 мм	15,5 дюйма	394 мм
Ширина	10,2 дюйма	259 мм	10,31 дюйма	262 мм
Глибина	18,9 дюйма	480 мм	20,38 дюйма	517,5 мм
Вага без додаткових компонентів	55 фунтів	25 кг	50 фунтів	22,7 кг

Електричні характеристики

Живлення	105SL	105SLPlus
Загальні характеристики	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц
Енергоспоживання Випробування з найменшою швидкістю та призупиненням	180 Вт	121 Вт
Енергоспоживання Принтер у режимі очікування	19 Вт	20 Вт
Плавкі запобіжники	Немає	Немає

Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання

Навколишнє середовище		Температура	Відносна вологість
Робота	Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
	Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	
Зберігання	Термоперенесення або прямий термодрук	-40–140 °F -40–60 °C	5–85 % без конденсації

Інформація про відповідність 105SL i 105SLPlus



Важлива інформація • Користувача попереджено, що будь-які зміни або модифікації, не ухвалені явно корпорацією Zebra Technologies Corporation, можуть призвести до того, що користувач втратить дозвіл на експлуатацію обладнання. Для забезпечення відповідності цей принтер потрібно використовувати з екранованими комунікаційними кабелями.

Заява про відповідність FCC

Цей пристрій відповідає Частині 15 Правил FCC. Робота регулюється такими двома умовами.

1. Цей пристрій не має справляти шкідливий вплив.
2. Цей пристрій має сприймати будь-які отримувані перешкоди, зокрема ті, що призводять до небажаної роботи.

Це обладнання пройшло випробовування і відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу B, згідно з Частиною 15 Правил FCC. Мета цих обмежень – забезпечити належний захист від шкідливого впливу в разі встановлення в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію, і під час встановлення та експлуатації без дотримання вказівок, викладених в інструкціях, може створювати перешкоди для радіозв'язку. Проте немає гарантій, що перешкоди не виникнуть у разі того чи іншого встановлення. Якщо це обладнання не створює шкідливих перешкод для прийому радіо- або телевізійного сигналу, що можна з'ясувати, вимкнувши та ввімкнувши обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди в один або більше способів, описаних нижче.

- Переспрямувати або перемістити приймальну антену.
- Збільшити відстань між обладнанням і приймачем.
- Підключити обладнання до розетки, яка не входить до ланцюга, до якого належить розетка приймача.
- Якщо потрібна допомога, звертайтеся до дилера або досвідченого технічного фахівця з радіозв'язку/телебачення.

Заява про радіаційне опромінення FCC

Це обладнання відповідає обмеженням радіаційного опромінення FCC, установленим для неконтрольованого середовища. Це обладнання потрібно встановлювати та експлуатувати на відстані не менше 20 см між випромінювачем і людиною. Цей передавач не можна розташовувати або експлуатувати разом з іншою антеною або іншим передавачем.

Заява про відповідність канадському стандарту DOC

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Цей цифровий апарат класу B відповідає канадському стандарту ICES-003.

Brasil — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

Робота цього обладнання є другорядною, тобто на нього не поширюється право на захист від перешкод, навіть від станцій такого самого типу. Це обладнання не може порушувати роботу систем, яку кваліфікують як першорядну.

Цей продукт ухвалено ANATEL згідно з процедурами, які регулюються Резолюцією 242/2000; він відповідає зазначеним технічним вимогам. Для отримання додаткових відомостей див. веб-сайт ANATEL за адресою <http://www.anatel.gov.br>

Заява про відповідність корейському стандарту

가 (B) 가 ,

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Це обладнання призначено для домашнього користування (клас B) і отримало реєстрацію відповідності електромагнітним стандартам, тому його можна використовувати не тільки в житлових приміщеннях, а й в інших місцях.

Цей радіопристрій не дозволяється використовувати для захисту людей, оскільки під час роботи можуть виникнути радіоперешкоди.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Відповідно до «Адміністративних положень про малопотужні пристрої, що випромінюють радіохвилі», без дозволу, наданого NCC, жодні компанії, підприємства або користувачі не мають права змінювати частоту, посилювати потужність передавання або змінювати вихідні характеристики, а також продуктивність ухвалених малопотужних радіочастотних пристроїв. Малопотужні радіочастотні пристрої не мають впливати на безпеку літального апарата та перешкоджати легальним комунікаціям; якщо це буде виявлено, користувач повинен негайно припинити роботу, доки не будуть усунуті перешкоди. Легальними комунікаціями вважаються радіокомунікації, що діють відповідно до Закону про телекомунікації.

Малопотужні радіочастотні пристрої мають бути чутливими до перешкод із боку легальних комунікацій або радіохвиль, що їх випромінюють промислові, наукові та медичні пристрої.

Mexico — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

Це обладнання призначено для роботи з указаними нижче антенами з максимальним коефіцієнтом підсилення {X} дБ. Забороняється використовувати цей пристрій з іншими антенами чи з антенами з коефіцієнтом підсилення понад {X} дБ. Вхідний опір антени повинен становити {Y} Ом.

Laird Technologies — модель WRR2400-RPSMA

- Коефіцієнт підсилення = 1,3 дБі при 2,45 ГГц
- Вхідний опір = 50 Ом

Радіохарактеристики WLAN

802.11 b

- 2,4 ГГц
- DSSS (DBPSK, DQPSK i CCK)
- Радіочастотна потужність 10 мВт (ZebraNet b/g Print Server)

802.11 g

- 2,4 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирипозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 10 мВт (ZebraNet b/g Print Server)

HC100

У цьому розділі описано функції та технічні характеристики принтера.



Примітка • Технічні характеристики принтера можуть змінюватися без повідомлень.

Зміст

Вибір місця для принтера	38
Загальні характеристики HC100	39
Інформація про відповідність HC100	40

Вибір місця для принтера

Вибираючи відповідне місце розташування принтера, враховуйте такі фактори.

Вибір поверхні

Виберіть тверду рівну поверхню достатнього розміру та міцності, яка підійде для принтера та іншого обладнання (наприклад, комп'ютера), якщо потрібно. Можна вибрати стіл, стільницю, письмовий стіл або візок. Масу та розміри принтера див. у розділі [Загальні характеристики НС100 на стор. 39](#).

Забезпечення належних умов для роботи

Цей принтер призначений для функціонування за різних умов навколишнього середовища та електропостачання, зокрема на підлозі складу або заводу. Для отримання додаткової інформації про потрібні умови див. розділ [Загальні характеристики НС100 на стор. 39](#).

У [табл. 3](#) вказано умови щодо температури та відносної вологості для принтера під час роботи.

Табл. 3 •

Режим	Температура	Відносна вологість
Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	20–85 % без конденсації

Забезпечення достатнього простору

Навколо принтера має бути достатньо простору, щоб можна було відкрити кришку відсіку для носія. Для забезпечення належної вентиляції та охолодження залиште вільний простір з усіх боків принтера.



Попередження • Не розташовуйте підкладки або амортизаційний матеріал ззаду або знизу принтера, оскільки це обмежує потік повітря і може призвести до перегріву принтера.

Надання джерела даних

Якщо принтер розташовано далеко від джерела даних (наприклад, комп'ютера), у вибраному місці мають розташовуватися відповідні підключення до цього джерела даних. Для отримання додаткової інформації про типи комунікаційних інтерфейсів та їхні обмеження дивіться посібник користувача принтера.

Надання джерела живлення

Розташуйте принтер на короткій відстані від розетки, щоб до неї можна було легко дістати.

Загальні характеристики HC100

Фізичні характеристики

Розміри	Стандарт США	Метричні
Висота	7,0 дюйма	178 мм
Ширина	5,0 дюйма	127 мм
Глибина	9,5 дюйма	242 мм
Зазор – вільне місце над принтером, необхідне для завантаження картриджів із носіями	6 дюймів	153 мм
Маса без додатків	3,1 фунта	1,4 кг

Електричні характеристики

Живлення	
Загальні характеристики	Зовнішнє джерело живлення 100–240 В змінного струму, 50–60 Гц
Принтер у режимі очікування	5 Вт

Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання

Навколишнє середовище	Стандарт США	Метричні	Відносна вологість
Робоча температура	41–104 °F	5–40 °C	20–85 % без конденсації
Температура зберігання	-40–140 °F	-40–60 °C	5–85 % без конденсації

Інформація про відповідність НС100



Важлива інформація • Користувача попереджено, що будь-які зміни або модифікації, не ухвалені явно корпорацією Zebra Technologies Corporation, можуть призвести до того, що користувач втратить дозвіл на експлуатацію обладнання. Для забезпечення відповідності цей принтер потрібно використовувати з екранованими комунікаційними кабелями.

Заява про відповідність FCC

Цей пристрій відповідає Частині 15 Правил FCC. Робота регулюється такими двома умовами.

1. Цей пристрій не має справляти шкідливий вплив.
2. Цей пристрій має сприймати будь-які отримувані перешкоди, зокрема ті, що призводять до небажаної роботи.

Це обладнання пройшло випробовування і відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу В, згідно з Частиною 15 Правил FCC. Мета цих обмежень – забезпечити належний захист від шкідливого впливу в разі встановлення в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію, і під час встановлення та експлуатації без дотримання вказівок, викладених в інструкціях, може створювати перешкоди для радіозв'язку. Проте немає гарантій, що перешкоди не виникнуть у разі того чи іншого встановлення. Якщо це обладнання не створює шкідливих перешкод для прийому радіо- або телевізійного сигналу, що можна з'ясувати, вимкнувши та ввімкнувши обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди в один або більше способів, описаних нижче.

- Переспрямувати або перемістити приймальну антену.
- Збільшити відстань між обладнанням і приймачем.
- Підключити обладнання до розетки, яка не входить до ланцюга, до якого належить розетка приймача.
- Якщо потрібна допомога, звертайтеся до дилера або досвідченого технічного фахівця з радіозв'язку/телебачення.

Заява про радіаційне опромінення FCC

Це обладнання відповідає обмеженням радіаційного опромінення FCC, установленим для неконтрольованого середовища. Це обладнання потрібно встановлювати та експлуатувати на відстані не менше 20 см між випромінювачем і людиною. Цей передавач не можна розташовувати або експлуатувати разом з іншою антеною або іншим передавачем.

Заява про відповідність канадському стандарту DOC

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Цей цифровий апарат класу В відповідає канадському стандарту ICES-003.

Brasil — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

Робота цього обладнання є другорядною, тобто на нього не поширюється право на захист від перешкод, навіть від станцій такого самого типу. Це обладнання не може порушувати роботу систем, яку кваліфікують як першорядну.

Цей продукт ухвалено ANATEL згідно з процедурами, які регулюються Резолюцією 242/2000; він відповідає зазначеним технічним вимогам. Для отримання додаткових відомостей див. веб-сайт ANATEL за адресою <http://www.anatel.gov.br>

Заява про відповідність корейському стандарту

가 (B) 가 ,

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Це обладнання призначено для домашнього користування (клас B) і отримало реєстрацію відповідності електромагнітним стандартам, тому його можна використовувати не тільки в житлових приміщеннях, а й в інших місцях.

Цей радіопристрій не дозволяється використовувати для захисту людей, оскільки під час роботи можуть виникнути радіоперешкоди.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Відповідно до «Адміністративних положень про малопотужні пристрої, що випромінюють радіохвилі», без дозволу, наданого NCC, жодні компанії, підприємства або користувачі не мають права змінювати частоту, посилювати потужність передавання або змінювати вихідні характеристики, а також продуктивність ухвалених малопотужних радіочастотних пристроїв. Малопотужні радіочастотні пристрої не мають впливати на безпеку літального апарата та перешкоджати легальним комунікаціям; якщо це буде виявлено, користувач повинен негайно припинити роботу, доки не будуть усунуті перешкоди. Легальними комунікаціями вважаються радіокомунікації, що діють відповідно до Закону про телекомунікації.

Малопотужні радіочастотні пристрої мають бути чутливими до перешкод із боку легальних комунікацій або радіохвиль, що їх випромінюють промислові, наукові та медичні пристрої.

Mexico — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

Це обладнання призначено для роботи з указаними нижче антенами з максимальним коефіцієнтом підсилення {X} дБ. Забороняється використовувати цей пристрій з іншими антенами чи з антенами з коефіцієнтом підсилення понад {X} дБ. Вхідний опір антени повинен становити {Y} Ом.

Коефіцієнт антени — модель ANT-2.4-CW-RH-RPS

- Коефіцієнт підсилення = -9.12 дБі при 2,4 ГГц
- Вхідний опір = 50 Ом

Радіохарактеристики WLAN

802.11 b

- 2,4 ГГц
- DSSS (DBPSK, DQPSK і CCK)
- Радіочастотна потужність 10 мВт

802.11 g

- 2,4 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирипозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 10 мВт

Серія PAX4

У цьому розділі описано функції та технічні характеристики принтера.



Примітка • Технічні характеристики принтера можуть змінюватися без повідомлень.

Зміст

Встановлення пристрою друку	44
Загальні характеристики 110PAX4 і R110PAX4	47
Загальні характеристики 170PAX4	48
Інформація про відповідність PAX4	49

Встановлення пристрою друку

У цьому розділі надано основну інформацію з монтажу пристрою друку в аплікаторі. На ілюстраціях цього розділу показано різні ракурси пристрою друку, а також наведено розміри та зазначено потрібні зазори.

Вимоги

Стійкість Під час монтажу пристрою друку вся конструкція в збірці має бути стійкою. Коли у пристрій друку завантажено стрічку та носій, обладнання не повинно хитатися.

Вентиляція та температура Забезпечте вентиляцію монтажного корпусу для відведення тепла й безперервної та безвідмовної роботи пристрою друку. Параметри повітря навколо пристрою друку не повинні перевищувати таких значень.

- Температура: 0–40 °C (32°–104°F).
- Відносна вологість: 20–95 % без конденсації.

Вимоги щодо живлення Під час встановлення пристрою друку враховуйте режим струму. Під час подавання живлення на пристрій друку та навколишнє обладнання не повинно бути перевантажень.

Вимоги щодо заземлення Забезпечте надійне заземлення пристрою друку. Звертайте особливу увагу на роз'єми підведення живлення змінного струму – заземлення не має перериватися у вхідному роз'ємі живлення змінного струму.

Зазор для кабелів і роз'ємів Залиште достатньо місця позаду пристрою друку для електронних роз'ємів і кінців таких кабелів: шнур живлення стандарту IEC, кабель послідовного і / або паралельного зв'язку з головним комп'ютером, додатковий кабель зв'язку з головним комп'ютером (Ethernet) та інтерфейсний кабель дискретного сигналу (аплікатора).

Вимоги щодо шнура живлення Шнур живлення стандарту IEC не має розвантаження натягу на пристрої друку. Якщо робочі характеристики аплікатора передбачають вібрацію або натяг на шнурі живлення, забезпечте відповідний затискний механізм, щоб уникнути ненавмисного від'єднання шнура живлення від пристрою друку.

Вибір місця для принтера

Вибираючи відповідне місце розташування принтера, враховуйте такі фактори.

Стійкість

Під час монтажу пристрою друку вся конструкція в збірці має бути стійкою. Коли у пристрій друку завантажено стрічку та носій, обладнання не повинно хитатися.

Забезпечення належних умов для роботи

Цей принтер призначений для функціонування за різних умов навколишнього середовища та електропостачання, зокрема на підлозі складу або заводу. Додаткові відомості про потрібні умови див. у розділах *Загальні характеристики I10PAX4 і R110PAX4 на стор. 47* і *Загальні характеристики I70PAX4 на стор. 48*.

У *табл. 4* вказано умови щодо температури та відносної вологості для принтера під час роботи.

Табл. 4 • Робоча температура та вологість

Режим	Температура	Відносна вологість
Термоперенесення	41–104 °F 5– 40 °C	20–95 % без конденсації
Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	20–95 % без конденсації

Забезпечення достатнього простору

Навколо принтера має бути достатньо простору, щоб можна було відкрити кришку відсіку для носія. Для забезпечення належної вентиляції та охолодження залиште вільний простір з усіх боків принтера.



Попередження • Не розташовуйте підкладки або амортизаційний матеріал ззаду або знизу принтера, оскільки це обмежує потік повітря і може призвести до перегріву принтера.

Надання джерела даних

Якщо принтер розташовано далеко від джерела даних (наприклад, комп'ютера), у вибраному місці мають розташовуватися відповідні підключення до цього джерела даних. Для отримання додаткової інформації про типи комунікаційних інтерфейсів та їхні обмеження дивіться посібник користувача.

Надання джерела живлення

Розташуйте принтер на короткій відстані від розетки, щоб до неї можна було легко дістати.

Вимоги щодо живлення Під час встановлення пристрою друку враховуйте режим струму. Під час подавання живлення на пристрій друку та навколишнє обладнання не повинно бути перевантажень.

Вимоги щодо заземлення Забезпечте надійне заземлення пристрою друку. Звертайте особливу увагу на роз'єми підведення живлення змінного струму – заземлення не має перериватися у вхідному роз'ємі живлення змінного струму.

Зазор для кабелів і роз'ємів Залиште достатньо місця позаду пристрою друку для електронних роз'ємів і кінців таких кабелів: шнур живлення стандарту ІЕС, кабель послідовного і / або паралельного зв'язку з головним комп'ютером, додатковий кабель зв'язку з головним комп'ютером (Ethernet) та інтерфейсний кабель дискретного сигналу (аплікатора).

Вимоги щодо шнура живлення Шнур живлення стандарту ІЕС не має розвантаження натягу на пристрої друку. Якщо робочі характеристики аплікатора передбачають вібрацію або натяг на шнурі живлення, забезпечте відповідний затискний механізм, щоб уникнути ненавмисного від'єднання шнура живлення від пристрою друку.

Загальні характеристики 110PAX4 і R110PAX4

Фізичні характеристики

Розміри	110PAX4/R110PAX4	
	Стандарт США	Метричні
Висота	11,8 дюйма	300 мм
Ширина	9,6 дюйма	245 мм
Глибина	16,4 дюйма	417 мм
Маса	36 фунтів	16,3 кг

Електричні характеристики

Живлення	
Загальні характеристики	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц
Енергоспоживання	
У режимі очікування	19 Вт
Під час друку	375 Вт (максимум)
Плавкі запобіжники	5 А, 250 В змінного струму, 5 × 20 мм, стандарт ІЕС, як постачаються з принтером

Умови навколишнього середовища

Навколишнє середовище		Температура	Відносна вологість
Робота	Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–95 % без конденсації
	Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	
Зберігання		-40–160 °F -40–71 °C	5–95 % без конденсації

Загальні характеристики 170PAX4

Фізичні характеристики

Розміри	170PAX4	
	Стандарт США	Метричні
Висота	11,8 дюйма	300 мм
Ширина	9,6 дюйма	245 мм
Глибина	18,3 дюйма	465 мм
Маса	35,5 фунта	16,1 кг

Електричні характеристики

Живлення	
Загальні характеристики	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц
Енергоспоживання	
У режимі очікування	19 Вт
Під час друку	375 Вт (максимум)
Плавкі запобіжники	5 А, 250 В змінного струму, 5 × 20 мм, стандарт ІЕС, як постачаються з принтером

Умови навколишнього середовища

Навколишнє середовище	Температура	Відносна вологість
Робота	32–104 °F 0–40 °C	20–95 % без конденсації
Зберігання	-40–160 °F -40–71 °C	5–95 % без конденсації

Інформація про відповідність PAX4



Важлива інформація • Користувача попереджено, що будь-які зміни або модифікації, не ухвалені явно корпорацією Zebra Technologies Corporation, можуть призвести до того, що користувач втратить дозвіл на експлуатацію обладнання. Для забезпечення відповідності цей принтер потрібно використовувати з екранованими комунікаційними кабелями.

Заява про відповідність FCC

Цей пристрій відповідає Частині 15 Правил FCC. Робота регулюється такими двома умовами.

1. Цей пристрій не має справляти шкідливий вплив.
2. Цей пристрій має сприймати будь-які отримувані перешкоди, зокрема ті, що призводять до небажаної роботи.

Це обладнання пройшло випробовування і відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу A, згідно з Частиною 15 Правил FCC. Мета цих обмежень – забезпечити належний захист від шкідливого впливу під час експлуатації обладнання в комерційному середовищі. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію, і під час встановлення та експлуатації без дотримання інструкцій, викладених у посібниках із продуктів, може створювати перешкоди для радіозв'язку. Робота цього обладнання в житловому приміщенні може призвести до перешкод. У такому разі користувач повинен усунути перешкоди за власний рахунок.

Заява про радіаційне опромінення FCC

Це обладнання відповідає обмеженням радіаційного опромінення FCC, установленим для неконтрольованого середовища. Це обладнання потрібно встановлювати та експлуатувати на відстані не менше 20 см між випромінювачем і людиною. Цей передавач не можна розташовувати або експлуатувати разом з іншою антеною або іншим передавачем.

Заява про відповідність канадському стандарту DOC

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Цей цифровий апарат класу A відповідає канадському стандарту ICES-003.

Brasil — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

Робота цього обладнання є другорядною, тобто на нього не поширюється право на захист від перешкод, навіть від станцій такого самого типу. Це обладнання не може порушувати роботу систем, яку кваліфікують як першорядну.

Цей продукт ухвалено ANATEL згідно з процедурами, які регулюються Резолюцією 242/2000; він відповідає зазначеним технічним вимогам. Для отримання додаткових відомостей див. веб-сайт ANATEL за адресою <http://www.anatel.gov.br>

Заява про відповідність корейському стандарту

이 기기는 업무용(A급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시길 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로

해당무선설비기기는 운용 중 전파혼신가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

Обладнання призначене для комерційного застосування (клас А) і пройшло реєстрацію на відповідність електромагнітним стандартам. У зв'язку з цим продавці та користувачі повинні бути обережними.

Цей радіопристрій не дозволяється використовувати для захисту людей, оскільки під час роботи можуть виникнути радіоперешкоди.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Відповідно до «Адміністративних положень про малопотужні пристрої, що випромінюють радіохвилі», без дозволу, наданого NCC, жодні компанії, підприємства або користувачі не мають права змінювати частоту, посилювати потужність передавання або змінювати вихідні характеристики, а також продуктивність ухвалених малопотужних радіочастотних пристроїв. Малопотужні радіочастотні пристрої не мають впливати на безпеку літального апарата та перешкоджати легальним комунікаціям; якщо це буде виявлено, користувач повинен негайно припинити роботу, доки не будуть усунуті перешкоди. Легальними комунікаціями вважаються радіокомунікації, що діють відповідно до Закону про телекомунікації.

Малопотужні радіочастотні пристрої мають бути чутливими до перешкод із боку легальних комунікацій або радіохвиль, що їх випромінюють промислові, наукові та медичні пристрої.

Mexico — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

Це обладнання призначено для роботи з указаними нижче антенами з максимальним коефіцієнтом підсилення {X} дБ. Забороняється використовувати цей пристрій з іншими антенами чи з антенами з коефіцієнтом підсилення понад {X} дБ. Вхідний опір антени повинен становити {Y} Ом.

Laird Technologies — модель WRR2400-RPSMA

- Коефіцієнт підсилення = 1,3 дБі при 2,45 ГГц
- Вхідний опір = 50 Ом

Радиохарактеристики WLAN

802.11 b

- 2,4 ГГц
- DSSS (DBPSK, DQPSK і CCK)
- Радіочастотна потужність 10 мВт (ZebraNet b/g Print Server)

802.11 g

- 2,4 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирипозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 10 мВт (ZebraNet b/g Print Server)



Примітки •

У цьому розділі описано функції та технічні характеристики принтера.



Примітка • Технічні характеристики принтера можуть змінюватися без повідомлень.

Зміст

Вибір місця для принтера	54
Загальні характеристики S4M	55
Інформація про відповідність S4M	56

Вибір місця для принтера

Вибираючи відповідне місце розташування принтера, враховуйте такі фактори.

Вибір поверхні

Виберіть тверду рівну поверхню достатнього розміру та міцності, яка підійде для принтера та іншого обладнання (наприклад, комп'ютера), якщо потрібно. Можна вибрати стіл, стільницю, письмовий стіл або візок. Масу та розміри принтера див. у розділі *Загальні характеристики S4M на стор. 55*.

Забезпечення належних умов для роботи

Цей принтер призначений для функціонування за різних умов навколишнього середовища та електропостачання, зокрема на підлозі складу або заводу. Для отримання додаткової інформації про потрібні умови див. розділ *Загальні характеристики S4M на стор. 55*.

У *табл. 5* вказано умови щодо температури та відносної вологості для принтера під час роботи.

Табл. 5 •

Режим	Температура	Відносна вологість
Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	20–85 % без конденсації

Забезпечення достатнього простору

Навколо принтера має бути достатньо простору, щоб можна було відкрити кришку відсіку для носія. Для забезпечення належної вентиляції та охолодження залиште вільний простір з усіх боків принтера.



Попередження • Не розташовуйте підкладки або амортизаційний матеріал ззаду або знизу принтера, оскільки це обмежує потік повітря і може призвести до перегріву принтера.

Надання джерела даних

Якщо принтер розташовано далеко від джерела даних (наприклад, комп'ютера), у вибраному місці мають розташовуватися відповідні підключення до цього джерела даних. Для отримання додаткової інформації про типи комунікаційних інтерфейсів та їхні обмеження дивіться посібник користувача принтера.

Надання джерела живлення

Розташуйте принтер на короткій відстані від розетки, щоб до неї можна було легко дістати.

Загальні характеристики S4M

Фізичні характеристики

Розміри	Стандарт США	Метричні
Висота	11,6 дюйма	295 мм
Ширина	10,7 дюйма	272 мм
Глибина	18,8 дюйма	477 мм
Маса без додатків	27,2 фунта	12,4 кг

Електричні характеристики

Живлення		
Загальні характеристики	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц 5 А (плавкий запобіжник)	
Принтер у режимі очікування	8,5 Вт	

Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання

Навколишнє середовище		Температура	Відносна вологість
Робота	Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
	Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	
Зберігання	Термоперенесення або прямий термодрук	-40–140 °F -40–60 °C	5–85 % без конденсації

Інформація про відповідність S4M



Важлива інформація • Користувача попереджено, що будь-які зміни або модифікації, не ухвалені явно корпорацією Zebra Technologies Corporation, можуть призвести до того, що користувач втратить дозвіл на експлуатацію обладнання. Для забезпечення відповідності цей принтер потрібно використовувати з екранованими комунікаційними кабелями.

Заява про відповідність FCC

Цей пристрій відповідає Частині 15 Правил FCC. Робота регулюється такими двома умовами.

1. Цей пристрій не має справляти шкідливий вплив.
2. Цей пристрій має сприймати будь-які отримувані перешкоди, зокрема ті, що призводять до небажаної роботи.

Це обладнання пройшло випробовування і відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу B, згідно з Частиною 15 Правил FCC. Мета цих обмежень – забезпечити належний захист від шкідливого впливу в разі встановлення в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію, і під час встановлення та експлуатації без дотримання вказівок, викладених в інструкціях, може створювати перешкоди для радіозв'язку. Проте немає гарантій, що перешкоди не виникнуть у разі того чи іншого встановлення. Якщо це обладнання не створює шкідливих перешкод для прийому радіо- або телевізійного сигналу, що можна з'ясувати, вимкнувши та ввімкнувши обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди в один або більше способів, описаних нижче.

- Переспрямувати або перемістити приймальну антену.
- Збільшити відстань між обладнанням і приймачем.
- Підключити обладнання до розетки, яка не входить до ланцюга, до якого належить розетка приймача.
- Якщо потрібна допомога, звертайтеся до дилера або досвідченого технічного фахівця з радіозв'язку/телебачення.

Заява про радіаційне опромінення FCC

Це обладнання відповідає обмеженням радіаційного опромінення FCC, установленим для неконтрольованого середовища. Це обладнання потрібно встановлювати та експлуатувати на відстані не менше 20 см між випромінювачем і людиною. Цей передавач не можна розташовувати або експлуатувати разом з іншою антеною або іншим передавачем.

Заява про відповідність канадському стандарту DOC

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Цей цифровий апарат класу B відповідає канадському стандарту ICES-003.

Brasil — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

Робота цього обладнання є другорядною, тобто на нього не поширюється право на захист від перешкод, навіть від станцій такого самого типу. Це обладнання не може порушувати роботу систем, яку кваліфікують як першорядну.

Цей продукт ухвалено ANATEL згідно з процедурами, які регулюються Резолюцією 242/2000; він відповідає зазначеним технічним вимогам. Для отримання додаткових відомостей див. веб-сайт ANATEL за адресою <http://www.anatel.gov.br>

Заява про відповідність корейському стандарту

가 (B) 가 ,

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Це обладнання призначено для домашнього користування (клас B) і отримало реєстрацію відповідності електромагнітним стандартам, тому його можна використовувати не тільки в житлових приміщеннях, а й в інших місцях.

Цей радіопристрій не дозволяється використовувати для захисту людей, оскільки під час роботи можуть виникнути радіоперешкоди.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Відповідно до «Адміністративних положень про малопотужні пристрої, що випромінюють радіохвилі», без дозволу, наданого NCC, жодні компанії, підприємства або користувачі не мають права змінювати частоту, посилювати потужність передавання або змінювати вихідні характеристики, а також продуктивність ухвалених малопотужних радіочастотних пристроїв. Малопотужні радіочастотні пристрої не мають впливати на безпеку літального апарата та перешкоджати легальним комунікаціям; якщо це буде виявлено, користувач повинен негайно припинити роботу, доки не будуть усунуті перешкоди. Легальними комунікаціями вважаються радіокомунікації, що діють відповідно до Закону про телекомунікації.

Малопотужні радіочастотні пристрої мають бути чутливими до перешкод із боку легальних комунікацій або радіохвиль, що їх випромінюють промислові, наукові та медичні пристрої.

Mexico — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

Це обладнання призначено для роботи з указаними нижче антенами з максимальним коефіцієнтом підсилення {X} дБ. Забороняється використовувати цей пристрій з іншими антенами чи з антенами з коефіцієнтом підсилення понад {X} дБ. Вхідний опір антени повинен становити {Y} Ом.

Laird Technologies — модель WRR2400-RPSMA

- Коефіцієнт підсилення = 1,3 дБі при 2,45 ГГц
- Вхідний опір = 50 Ом

Радиохарактеристики WLAN

802.11 b

- 2,4 ГГц
- DSSS (DBPSK, DQPSK і CCK)
- Радіочастотна потужність 10 мВт (ZebraNet b/g Print Server)

802.11 g

- 2,4 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирипозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 10 мВт (ZebraNet b/g Print Server)

Серія Xi і серія RXi

У цьому розділі описано функції та технічні характеристики принтера.



Примітка • Технічні характеристики принтера можуть змінюватися без повідомлень.

Зміст

Вибір місця для принтера	60
Загальні характеристики Xi4 і R110Xi4	61
Інформація про відповідність серії Xi та серії RXi	62

Вибір місця для принтера

Вибираючи відповідне місце розташування принтера, враховуйте такі фактори.

Вибір поверхні

Виберіть тверду рівну поверхню достатнього розміру та міцності, яка підійде для принтера та іншого обладнання (наприклад, комп'ютера), якщо потрібно. Можна вибрати стіл, стільницю, письмовий стіл або візок. Масу та розміри принтера див. у розділі *Загальні характеристики Xi4 і R110Xi4* на стор. 61.

Забезпечення належних умов для роботи

Цей принтер призначений для функціонування за різних умов навколишнього середовища та електропостачання, зокрема на підлозі складу або заводу. Для отримання додаткової інформації про потрібні умови див. розділ *Загальні характеристики Xi4 і R110Xi4* на стор. 61.

У *табл. 6* вказано умови щодо температури та відносної вологості для принтера під час роботи.

Табл. 6 •

Режим	Температура	Відносна вологість
Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	20–85 % без конденсації

Забезпечення достатнього простору

Навколо принтера має бути достатньо простору, щоб можна було відкрити кришку відсіку для носія. Для забезпечення належної вентиляції та охолодження залиште вільний простір з усіх боків принтера.



Попередження • Не розташовуйте підкладки або амортизаційний матеріал ззаду або знизу принтера, оскільки це обмежує потік повітря і може призвести до перегріву принтера.

Надання джерела даних

Якщо принтер розташовано далеко від джерела даних (наприклад, комп'ютера), у вибраному місці мають розташовуватися відповідні підключення до цього джерела даних. Для отримання додаткової інформації про типи комунікаційних інтерфейсів та їхні обмеження дивіться посібник користувача принтера.

Надання джерела живлення

Розташуйте принтер на короткій відстані від розетки, щоб до неї можна було легко дістати.

Загальні характеристики Xi4 і R110Xi4

Фізичні характеристики

Розміри	110Xi4/R110Xi4		140Xi4		170Xi4		220Xi4	
	Стандарт США	Метричні	Стандарт США	Метричні	Стандарт США	Метричні	Стандарт США	Метричні
Висота	15,5 дюйма	393,7 мм	15,5 дюйма	393,7 мм	15,5 дюйма	393,7 мм	15,5 дюйма	393,7 мм
Ширина	10,31 дюйма	261,9 мм	11,3 дюйма	287,3 мм	13,31 дюйма	338,1 мм	15,81 дюйма	401,6 мм
Глибина	20,38 дюйма	517,5 мм	20,38 дюйма	517,5 мм	20,38 дюйма	517,5 мм	20,38 дюйма	517,5 мм
Вага без додаткових компонентів	50 фунтів	22,7 кг	55 фунтів	25 кг	67 фунтів	30,5 кг	72 фунти	32,7 кг

Електричні характеристики

Живлення	110Xi4/R110Xi4	140Xi4	170Xi4	220Xi4
Загальні характеристики	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц
Енергоспоживання під час випробувального друку з найменшою швидкістю та призупиненням	121 Вт	180 Вт	220 Вт	269 Вт
Принтер у режимі очікування	20 Вт	20 Вт	20 Вт	20 Вт

Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання

Навколишнє середовище	Режим	Температура	Відносна вологість
Робота	Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
	Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	
Зберігання	Термоперенесення або прямий термодрук	-40–140 °F -40–60 °C	5–85 % без конденсації

Інформація про відповідність серії Xi та серії RXi



Важлива інформація • Користувача попереджено, що будь-які зміни або модифікації, не ухвалені явно корпорацією Zebra Technologies Corporation, можуть призвести до того, що користувач втратить дозвіл на експлуатацію обладнання. Для забезпечення відповідності цей принтер потрібно використовувати з екранованими комунікаційними кабелями.

Заява про відповідність FCC

Цей пристрій відповідає Частині 15 Правил FCC. Робота регулюється такими двома умовами.

1. Цей пристрій не має справляти шкідливий вплив.
2. Цей пристрій має сприймати будь-які отримувані перешкоди, зокрема ті, що призводять до небажаної роботи.

Це обладнання пройшло випробовування і відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу B, згідно з Частиною 15 Правил FCC. Мета цих обмежень – забезпечити належний захист від шкідливого впливу в разі встановлення в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію, і під час встановлення та експлуатації без дотримання вказівок, викладених в інструкціях, може створювати перешкоди для радіозв'язку. Проте немає гарантій, що перешкоди не виникнуть у разі того чи іншого встановлення. Якщо це обладнання не створює шкідливих перешкод для прийому радіо- або телевізійного сигналу, що можна з'ясувати, вимкнувши та ввімкнувши обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди в один або більше способів, описаних нижче.

- Переспрямувати або перемістити приймальну антену.
- Збільшити відстань між обладнанням і приймачем.
- Підключити обладнання до розетки, яка не входить до ланцюга, до якого належить розетка приймача.
- Якщо потрібна допомога, звертайтеся до дилера або досвідченого технічного фахівця з радіозв'язку/телебачення.

Заява про радіаційне опромінення FCC

Це обладнання відповідає обмеженням радіаційного опромінення FCC, установленим для неконтрольованого середовища. Це обладнання потрібно встановлювати та експлуатувати на відстані не менше 20 см між випромінювачем і людиною. Цей передавач не можна розташовувати або експлуатувати разом з іншою антеною або іншим передавачем.

Заява про відповідність канадському стандарту DOC

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Цей цифровий апарат класу B відповідає канадському стандарту ICES-003.

Brasil — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

Робота цього обладнання є другорядною, тобто на нього не поширюється право на захист від перешкод, навіть від станцій такого самого типу. Це обладнання не може порушувати роботу систем, яку кваліфікують як першорядну.

Цей продукт ухвалено ANATEL згідно з процедурами, які регулюються Резолюцією 242/2000; він відповідає зазначеним технічним вимогам. Для отримання додаткових відомостей див. веб-сайт ANATEL за адресою <http://www.anatel.gov.br>

Заява про відповідність корейському стандарту

가 (B) 가 ,

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Це обладнання призначено для домашнього користування (клас B) і отримало реєстрацію відповідності електромагнітним стандартам, тому його можна використовувати не тільки в житлових приміщеннях, а й в інших місцях.

Цей радіопристрій не дозволяється використовувати для захисту людей, оскільки під час роботи можуть виникнути радіоперешкоди.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Відповідно до «Адміністративних положень про малопотужні пристрої, що випромінюють радіохвилі», без дозволу, наданого NCC, жодні компанії, підприємства або користувачі не мають права змінювати частоту, посилювати потужність передавання або змінювати вихідні характеристики, а також продуктивність ухвалених малопотужних радіочастотних пристроїв. Малопотужні радіочастотні пристрої не мають впливати на безпеку літального апарата та перешкоджати легальним комунікаціям; якщо це буде виявлено, користувач повинен негайно припинити роботу, доки не будуть усунуті перешкоди. Легальними комунікаціями вважаються радіокомунікації, що діють відповідно до Закону про телекомунікації.

Малопотужні радіочастотні пристрої мають бути чутливими до перешкод із боку легальних комунікацій або радіохвиль, що їх випромінюють промислові, наукові та медичні пристрої.

Mexico — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

Це обладнання призначено для роботи з указаними нижче антенами з максимальним коефіцієнтом підсилення {X} дБ. Забороняється використовувати цей пристрій з іншими антенами чи з антенами з коефіцієнтом підсилення понад {X} дБ. Вхідний опір антени повинен становити {Y} Ом.

Laird Technologies — модель WRR2400-RPSMA

- Коефіцієнт підсилення = 1,3 дБі при 2,45 ГГц
- Вхідний опір = 50 Ом

Радіохарактеристики WLAN

802.11 b

- 2,4 ГГц
- DSSS (DBPSK, DQPSK і CCK)
- Радіочастотна потужність 10 мВт (ZebraNet b/g Print Server)

802.11 g

- 2,4 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирипозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 10 мВт (ZebraNet b/g Print Server)

Серія Z і серія RZ

У цьому розділі описано функції та технічні характеристики принтера.



Примітка • Технічні характеристики принтера можуть змінюватися без повідомлень.

Зміст

Вибір місця для принтера	66
Загальні характеристики серії Z і серії RZ	67
Інформація про відповідність серії Z та серії RZ	68

Вибір місця для принтера

Вибираючи відповідне місце розташування принтера, враховуйте такі фактори.

Вибір поверхні

Виберіть тверду рівну поверхню достатнього розміру та міцності, яка підійде для принтера та іншого обладнання (наприклад, комп'ютера), якщо потрібно. Можна вибрати стіл, стільницю, письмовий стіл або візок. Масу та розміри принтера див. у розділі [Загальні характеристики серії Z і серії RZ на стор. 67](#).

Забезпечення належних умов для роботи

Цей принтер призначений для функціонування за різних умов навколишнього середовища та електропостачання, зокрема на підлозі складу або заводу. Для отримання додаткової інформації про потрібні умови див. розділ [Загальні характеристики серії Z і серії RZ на стор. 67](#).

У [табл. 7](#) вказано умови щодо температури та відносної вологості для принтера під час роботи.

Табл. 7 •

Режим	Температура	Відносна вологість
Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	20–85 % без конденсації

Забезпечення достатнього простору

Навколо принтера має бути достатньо простору, щоб можна було відкрити кришку відсіку для носія. Для забезпечення належної вентиляції та охолодження залиште вільний простір з усіх боків принтера.



Попередження • Не розташовуйте підкладки або амортизаційний матеріал ззаду або знизу принтера, оскільки це обмежує потік повітря і може призвести до перегріву принтера.

Надання джерела даних

Якщо принтер розташовано далеко від джерела даних (наприклад, комп'ютера), у вибраному місці мають розташовуватися відповідні підключення до цього джерела даних. Для отримання додаткової інформації про типи комунікаційних інтерфейсів та їхні обмеження дивіться посібник користувача принтера.

Надання джерела живлення

Розташуйте принтер на короткій відстані від розетки, щоб до неї можна було легко дістати.

Загальні характеристики серії Z і серії RZ

Фізичні характеристики

Розміри	ZM400/RZ400		ZM600/RZ600	
	Стандарт США	Метричні	Стандарт США	Метричні
Висота	13,3 дюйма	338 мм	13,3 дюйма	338 мм
Ширина	10,9 дюйма	278 мм	13,4 дюйма	341 мм
Глибина	18,7 дюйма	475 мм	18,7 дюйма	475 мм
Вага (без додаткових компонентів)	32,4 фунта	15 кг	34,7 фунта	16 кг

Електричні характеристики

Живлення	ZM400/RZ400	ZM600/RZ600
Електричний струм	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц 5 А (плавкий запобіжник)	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц 5 А (плавкий запобіжник)
Принтер у режимі очікування	15 Вт	15 Вт

Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання

Навколишнє середовище		ZM400/RZ400 і ZM600/RZ600	
		Стандарт США	Метричні
Температура	Експлуатація	41–104 °F	5–40 °C
	Зберігання	-40–140 °F	-40–60 °C
Відносна вологість	Експлуатація	20–85 % без конденсації	
	Зберігання	5–85 % без конденсації	

Навколишнє середовище		Температура	Відносна вологість
Робота	Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
	Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	
Зберігання	Термоперенесення або прямий термодрук	-40–140 °F -40–60 °C	5–85 % без конденсації

Інформація про відповідність серії Z та серії RZ



Важлива інформація • Користувача попереджено, що будь-які зміни або модифікації, не ухвалені явно корпорацією Zebra Technologies Corporation, можуть призвести до того, що користувач втратить дозвіл на експлуатацію обладнання. Для забезпечення відповідності цей принтер потрібно використовувати з екранованими комунікаційними кабелями.

Заява про відповідність FCC

Цей пристрій відповідає Частині 15 Правил FCC. Робота регулюється такими двома умовами.

1. Цей пристрій не має справляти шкідливий вплив.
2. Цей пристрій має сприймати будь-які отримувані перешкоди, зокрема ті, що призводять до небажаної роботи.

Це обладнання пройшло випробовування і відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу B, згідно з Частиною 15 Правил FCC. Мета цих обмежень – забезпечити належний захист від шкідливого впливу в разі встановлення в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію, і під час встановлення та експлуатації без дотримання вказівок, викладених в інструкціях, може створювати перешкоди для радіозв'язку. Проте немає гарантій, що перешкоди не виникнуть у разі того чи іншого встановлення. Якщо це обладнання не створює шкідливих перешкод для прийому радіо- або телевізійного сигналу, що можна з'ясувати, вимкнувши та ввімкнувши обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди в один або більше способів, описаних нижче.

- Переспрямувати або перемістити приймальну антену.
- Збільшити відстань між обладнанням і приймачем.
- Підключити обладнання до розетки, яка не входить до ланцюга, до якого належить розетка приймача.
- Якщо потрібна допомога, звертайтеся до дилера або досвідченого технічного фахівця з радіозв'язку/телебачення.

Заява про радіаційне опромінення FCC

Це обладнання відповідає обмеженням радіаційного опромінення FCC, установленим для неконтрольованого середовища. Це обладнання потрібно встановлювати та експлуатувати на відстані не менше 20 см між випромінювачем і людиною. Цей передавач не можна розташовувати або експлуатувати разом з іншою антеною або іншим передавачем.

Заява про відповідність канадському стандарту DOC

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Цей цифровий апарат класу B відповідає канадському стандарту ICES-003.

Brasil — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

Робота цього обладнання є другорядною, тобто на нього не поширюється право на захист від перешкод, навіть від станцій такого самого типу. Це обладнання не може порушувати роботу систем, яку кваліфікують як першорядну.

Цей продукт ухвалено ANATEL згідно з процедурами, які регулюються Резолюцією 242/2000; він відповідає зазначеним технічним вимогам. Для отримання додаткових відомостей див. веб-сайт ANATEL за адресою <http://www.anatel.gov.br>

Заява про відповідність корейському стандарту

가 (B) 가 ,

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Це обладнання призначено для домашнього користування (клас B) і отримало реєстрацію відповідності електромагнітним стандартам, тому його можна використовувати не тільки в житлових приміщеннях, а й в інших місцях.

Цей радіопристрій не дозволяється використовувати для захисту людей, оскільки під час роботи можуть виникнути радіоперешкоди.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Відповідно до «Адміністративних положень про малопотужні пристрої, що випромінюють радіохвилі», без дозволу, наданого NCC, жодні компанії, підприємства або користувачі не мають права змінювати частоту, посилювати потужність передавання або змінювати вихідні характеристики, а також продуктивність ухвалених малопотужних радіочастотних пристроїв. Малопотужні радіочастотні пристрої не мають впливати на безпеку літального апарата та перешкоджати легальним комунікаціям; якщо це буде виявлено, користувач повинен негайно припинити роботу, доки не будуть усунуті перешкоди. Легальними комунікаціями вважаються радіокомунікації, що діють відповідно до Закону про телекомунікації.

Малопотужні радіочастотні пристрої мають бути чутливими до перешкод із боку легальних комунікацій або радіохвиль, що їх випромінюють промислові, наукові та медичні пристрої.

Mexico — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

Це обладнання призначено для роботи з указаними нижче антенами з максимальним коефіцієнтом підсилення {X} дБ. Забороняється використовувати цей пристрій з іншими антенами чи з антенами з коефіцієнтом підсилення понад {X} дБ. Вхідний опір антени повинен становити {Y} Ом.

Laird Technologies — модель WRR2400-RPSMA

- Коефіцієнт підсилення = 1,3 дБі при 2,45 ГГц
- Вхідний опір = 50 Ом

Радіохарактеристики WLAN

802.11 b

- 2,4 ГГц
- DSSS (DBPSK, DQPSK і CCK)
- Радіочастотна потужність 10 мВт (ZebraNet b/g Print Server)

802.11 g

- 2,4 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирипозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 10 мВт (ZebraNet b/g Print Server)

Серія ZE500

У цьому розділі описано функції та технічні характеристики принтера.



Примітка • Технічні характеристики принтера можуть змінюватися без повідомлень.

Зміст

Встановлення пристрою друку	72
Загальні характеристики ZE500	75
Інформація про відповідність ZE500.	76

Встановлення пристрою друку

У цьому розділі надано основну інформацію з монтажу пристрою друку в аплікаторі. На ілюстраціях цього розділу показано різні ракурси пристрою друку, а також наведено розміри та зазначено потрібні зазори.

Вимоги

Стійкість Під час монтажу пристрою друку вся конструкція в збірці має бути стійкою. Коли у пристрій друку завантажено стрічку та носій, обладнання не повинно хитатися.

Вентиляція та температура Забезпечте вентиляцію монтажного корпусу для відведення тепла й безперервної та безвідмовної роботи пристрою друку. Параметри повітря навколо пристрою друку не повинні перевищувати таких значень.

- Температура: 0–40 °C (32°–104°F).
- Відносна вологість: 20–85 % без конденсації.

Вимоги щодо живлення Під час встановлення пристрою друку враховуйте режим струму. Під час подавання живлення на пристрій друку та навколишнє обладнання не повинно бути перевантажень.

Вимоги щодо заземлення Забезпечте надійне заземлення пристрою друку. Звертайте особливу увагу на роз'єми підведення живлення змінного струму – заземлення не має перериватися у вхідному роз'ємі живлення змінного струму.

Зазор для кабелів і роз'ємів Залиште достатньо місця позаду пристрою друку для електронних роз'ємів і кінців таких кабелів: шнур живлення стандарту IEC, кабель послідовного і / або паралельного зв'язку з головним комп'ютером, додатковий кабель зв'язку з головним комп'ютером (Ethernet) та інтерфейсний кабель дискретного сигналу (аплікатора).

Вимоги щодо шнура живлення Шнур живлення стандарту IEC не має розвантаження натягу на пристрої друку. Якщо робочі характеристики аплікатора передбачають вібрацію або натяг на шнурі живлення, забезпечте відповідний затискний механізм, щоб уникнути ненавмисного від'єднання шнура живлення від пристрою друку.

Вибір місця для принтера

Вибираючи відповідне місце розташування принтера, враховуйте такі фактори.

Стійкість

Під час монтажу пристрою друку вся конструкція в збірці має бути стійкою. Коли у пристрій друку завантажено стрічку та носій, обладнання не повинно хитатися.

Забезпечення належних умов для роботи

Цей принтер призначений для функціонування за різних умов навколишнього середовища та електропостачання, зокрема на підлозі складу або заводу. Для отримання додаткової інформації про потрібні умови див. розділ [Загальні характеристики ZE500 на стор. 75](#).

У [табл. 8](#) вказано умови щодо температури та відносної вологості для принтера під час роботи.

Табл. 8 • Робоча температура та вологість

Режим	Температура	Відносна вологість
Термоперенесення	41–104 °F (5–40 °C)	20–85 % без конденсації
Прямий термодрук	32–104 °F (0–40 °C)	20–85 % без конденсації

Забезпечення достатнього простору

Навколо принтера має бути достатньо простору, щоб можна було відкрити кришку відсіку для носія. Для забезпечення належної вентиляції та охолодження залиште вільний простір з усіх боків принтера.



Попередження • Не розташовуйте підкладки або амортизаційний матеріал ззаду або знизу принтера, оскільки це обмежує потік повітря і може призвести до перегріву принтера.

Надання джерела даних

Якщо принтер розташовано далеко від джерела даних (наприклад, комп'ютера), у вибраному місці мають розташовуватися відповідні підключення до цього джерела даних. Для отримання додаткової інформації про типи комунікаційних інтерфейсів та їхні обмеження дивіться посібник користувача.

Надання джерела живлення

Розташуйте принтер на короткій відстані від розетки, щоб до неї можна було легко дістати.

Вимоги щодо живлення Під час встановлення пристрою друку враховуйте режим струму. Під час подавання живлення на пристрій друку та навколишнє обладнання не повинно бути перевантажень.

Вимоги щодо заземлення Забезпечте надійне заземлення пристрою друку. Звертайте особливу увагу на роз'єми підведення живлення змінного струму – заземлення не має перериватися у вхідному роз'ємі живлення змінного струму.

Зазор для кабелів і роз'ємів Залиште достатньо місця позаду пристрою друку для електронних роз'ємів і кінців таких кабелів: шнур живлення стандарту ІЕС, кабель послідовного і / або паралельного зв'язку з головним комп'ютером, додатковий кабель зв'язку з головним комп'ютером (Ethernet) та інтерфейсний кабель дискретного сигналу (аплікатора).

Вимоги щодо шнура живлення Шнур живлення стандарту ІЕС не має розвантаження натягу на пристрої друку. Якщо робочі характеристики аплікатора передбачають вібрацію або натяг на шнурі живлення, забезпечте відповідний затискний механізм, щоб уникнути ненавмисного від'єднання шнура живлення від пристрою друку.

Загальні характеристики ZE500

Фізичні характеристики

Розміри	ZE500-4		ZE500-6	
	Стандарт США	Метричні	Стандарт США	Метричні
Висота	11,8 дюйма	300 мм	11,8 дюйма	300 мм
Ширина	9,6 дюйма	245 мм	9,6 дюйма	245 мм
Глибина	14,95 дюйма	380 мм	17,23 мм	438 мм
Маса	34 фунти	15,4 кг	38 фунтів	17,3 кг

Електричні характеристики

Живлення	
Загальні характеристики	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц
Енергоспоживання	
У режимі очікування	20 Вт
Під час друку	375 Вт (максимум)
Плавкі запобіжники	5 А, 250 В змінного струму, 5 × 20 мм, стандарт ІЕС, як постачаються з принтером

Умови навколишнього середовища

Навколишнє середовище		Температура	Відносна вологість
Робота	Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
	Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	
Зберігання		-40–160 °F -40–71 °C	5–95 % без конденсації

Інформація про відповідність ZE500



Важлива інформація • Користувача попереджено, що будь-які зміни або модифікації, не ухвалені явно корпорацією Zebra Technologies Corporation, можуть призвести до того, що користувач втратить дозвіл на експлуатацію обладнання. Для забезпечення відповідності цей принтер потрібно використовувати з екранованими комунікаційними кабелями.

Заява про відповідність FCC

Цей пристрій відповідає Частині 15 Правил FCC. Робота регулюється такими двома умовами.

1. Цей пристрій не має справляти шкідливий вплив.
2. Цей пристрій має сприймати будь-які отримувані перешкоди, зокрема ті, що призводять до небажаної роботи.

Це обладнання пройшло випробовування і відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу A, згідно з Частиною 15 Правил FCC. Мета цих обмежень – забезпечити належний захист від шкідливого впливу під час експлуатації обладнання в комерційному середовищі. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію, і під час встановлення та експлуатації без дотримання інструкцій, викладених у посібниках із продуктів, може створювати перешкоди для радіозв'язку. Робота цього обладнання в житловому приміщенні може призвести до перешкод. У такому разі користувач повинен усунути перешкоди за власний рахунок.

Заява про радіаційне опромінення FCC

Це обладнання відповідає обмеженням радіаційного опромінення FCC, установленим для неконтрольованого середовища. Це обладнання потрібно встановлювати та експлуатувати на відстані не менше 20 см між випромінювачем і людиною. Цей передавач не можна розташовувати або експлуатувати разом з іншою антеною або іншим передавачем.

Заява про відповідність канадському стандарту DOC

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Цей цифровий апарат класу A відповідає канадському стандарту ICES-003.

Brasil — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

Робота цього обладнання є другорядною, тобто на нього не поширюється право на захист від перешкод, навіть від станцій такого самого типу. Це обладнання не може порушувати роботу систем, яку кваліфікують як першорядну.

Цей продукт ухвалено ANATEL згідно з процедурами, які регулюються Резолюцією 242/2000; він відповідає зазначеним технічним вимогам. Для отримання додаткових відомостей див. веб-сайт ANATEL за адресою <http://www.anatel.gov.br>

Заява про відповідність корейському стандарту

이 기기는 업무용(A급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시길 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로

해당무선설비기기는 운용 중 전파혼신가능성이 있으므로
인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

Обладнання призначене для комерційного застосування (клас А) і пройшло реєстрацію на відповідність електромагнітним стандартам. У зв'язку з цим продавці та користувачі повинні бути обережними.

Цей радіопристрій не дозволяється використовувати для захисту людей, оскільки під час роботи можуть виникнути радіоперешкоди.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Відповідно до «Адміністративних положень про малопотужні пристрої, що випромінюють радіохвилі», без дозволу, наданого NCC, жодні компанії, підприємства або користувачі не мають права змінювати частоту, посилювати потужність передавання або змінювати вихідні характеристики, а також продуктивність ухвалених малопотужних радіочастотних пристроїв. Малопотужні радіочастотні пристрої не мають впливати на безпеку літального апарата та перешкоджати легальним комунікаціям; якщо це буде виявлено, користувач повинен негайно припинити роботу, доки не будуть усунуті перешкоди. Легальними комунікаціями вважаються радіокомунікації, що діють відповідно до Закону про телекомунікації.

Малопотужні радіочастотні пристрої мають бути чутливими до перешкод із боку легальних комунікацій або радіохвиль, що їх випромінюють промислові, наукові та медичні пристрої.

Mexico — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

Це обладнання призначено для роботи з указаними нижче антенами з максимальним коефіцієнтом підсилення {X} дБ. Забороняється використовувати цей пристрій з іншими антенами чи з антенами з коефіцієнтом підсилення понад {X} дБ. Вхідний опір антени повинен становити {Y} Ом.

Laird Technologies — модель WRR2400-RPSMA

- Коефіцієнт підсилення = 1,3 дБі при 2,45 ГГц
- Вхідний опір = 50 Ом

Радиохарактеристики WLAN

802.11 b

- 2,4 ГГц
- DSSS (DBPSK, DQPSK і CCK)
- Радіочастотна потужність 10 мВт (ZebraNet b/g Print Server)

802.11 g

- 2,4 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирипозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 10 мВт (ZebraNet b/g Print Server)

Серія ZT200

У цьому розділі описано функції та технічні характеристики принтерів.



Примітка • Технічні характеристики принтера можуть змінюватися без повідомлень.

Зміст

Вибір місця для принтера	80
Загальні характеристики ZT210, ZT220 і ZT230	81
Інформація про відповідність ZT210, ZT220 і ZT230	82

Вибір місця для принтера

Вибираючи відповідне місце розташування принтера, враховуйте такі фактори.

Вибір поверхні

Виберіть тверду рівну поверхню достатнього розміру та міцності, яка підійде для принтера та іншого обладнання (наприклад, комп'ютера), якщо потрібно. Можна вибрати стіл, стільницю, письмовий стіл або візок. Масу та розміри принтера див. у розділі [Загальні характеристики ZT210, ZT220 і ZT230 на стор. 81](#).

Забезпечення належних умов для роботи

Цей принтер призначений для функціонування за різних умов навколишнього середовища та електропостачання, зокрема на підлозі складу або заводу. Для отримання додаткової інформації про потрібні умови див. розділ [Загальні характеристики ZT210, ZT220 і ZT230 на стор. 81](#).

У [табл. 9](#) вказано умови щодо температури та відносної вологості для принтера під час роботи.

Табл. 9 •

Режим	Температура	Відносна вологість
Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	20–85 % без конденсації

Забезпечення достатнього простору

Навколо принтера має бути достатньо простору, щоб можна було відкрити кришку відсіку для носія. Для забезпечення належної вентиляції та охолодження залиште вільний простір з усіх боків принтера.



Попередження • Не розташовуйте підкладки або амортизаційний матеріал ззаду або знизу принтера, оскільки це обмежує потік повітря і може призвести до перегріву принтера.

Надання джерела даних

Якщо принтер розташовано далеко від джерела даних (наприклад, комп'ютера), у вибраному місці мають розташовуватися відповідні підключення до цього джерела даних. Для отримання додаткової інформації про типи комунікаційних інтерфейсів та їхні обмеження дивіться посібник користувача принтера.

Надання джерела живлення

Розташуйте принтер на короткій відстані від розетки, щоб до неї можна було легко дістати.

Загальні характеристики ZT210, ZT220 і ZT230

Фізичні характеристики

Розміри	ZT210		ZT220		ZT230	
	Стандарт США	Метричні	Стандарт США	Метричні	Стандарт США	Метричні
Висота	11 дюймів	28 см	11 дюймів	28 см	11 дюймів	28 см
Ширина	9,5 дюйма	24 см	9,5 дюйма	24 см	9,5 дюйма	24 см
Глибина	17 дюймів	28 см	17 дюймів	43 см	17 дюймів	43 см
Маса	20 фунтів	9 кг	17 фунтів	7,75 кг	20 фунтів	9 кг

Електричні характеристики

Живлення	
Загальні характеристики	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц 5 А (плавкий запобіжник)
Принтер у режимі очікування	6 Вт

Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання

Навколишнє середовище		Температура	Відносна вологість
Робота	Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
	Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	
Зберігання	Термоперенесення або прямий термодрук	-40–140 °F -40–60 °C	5–85 % без конденсації

Інформація про відповідність ZT210, ZT220 і ZT230



Важлива інформація • Користувача попереджено, що будь-які зміни або модифікації, не ухвалені явно корпорацією Zebra Technologies Corporation, можуть призвести до того, що користувач втратить дозвіл на експлуатацію обладнання. Для забезпечення відповідності цей принтер потрібно використовувати з екранованими комунікаційними кабелями.

Заява про відповідність FCC

Цей пристрій відповідає Частині 15 Правил FCC. Робота регулюється такими двома умовами.

1. Цей пристрій не має справляти шкідливий вплив.
2. Цей пристрій має сприймати будь-які отримувані перешкоди, зокрема ті, що призводять до небажаної роботи.

Це обладнання пройшло випробовування і відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу B, згідно з Частиною 15 Правил FCC. Мета цих обмежень – забезпечити належний захист від шкідливого впливу в разі встановлення в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію, і під час встановлення та експлуатації без дотримання вказівок, викладених в інструкціях, може створювати перешкоди для радіозв'язку. Проте немає гарантій, що перешкоди не виникнуть у разі того чи іншого встановлення. Якщо це обладнання не створює шкідливих перешкод для прийому радіо- або телевізійного сигналу, що можна з'ясувати, вимкнувши та ввімкнувши обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди в один або більше способів, описаних нижче.

- Переспрямувати або перемістити приймальну антену.
- Збільшити відстань між обладнанням і приймачем.
- Підключити обладнання до розетки, яка не входить до ланцюга, до якого належить розетка приймача.
- Якщо потрібна допомога, звертайтеся до дилера або досвідченого технічного фахівця з радіозв'язку/телебачення.

Примітка. Заява про радіаційне опромінення FCC

Це обладнання відповідає обмеженням радіаційного опромінення FCC, установленим для неконтрольованого середовища. Це обладнання потрібно встановлювати та експлуатувати на відстані не менше 20 см між випромінювачем і людиною. Цей передавач не можна розташовувати або експлуатувати разом з іншою антеною або іншим передавачем.



Примітка • Радіопристрій призначено для використання лише у приміщенні в частотному діапазоні 5150–5250 МГц.

Заява про відповідність канадському стандарту DOC

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Цей цифровий апарат класу В відповідає канадському стандарту ICES-003.

Попередження міністерства промисловості Канади

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Цей пристрій відповідає стандартним нормативам для засобів радіозв'язку (окрім ліцензій) міністерства промисловості Канади. Робота регулюється такими двома умовами.

- Цей пристрій не має спричиняти перешкоди.
- Цей пристрій має сприймати будь-які перешкоди, зокрема ті, що можуть призводити до небажаної роботи.

Brasil — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

Робота цього обладнання є другорядною, тобто на нього не поширюється право на захист від перешкод, навіть від станцій такого самого типу. Це обладнання не може порушувати роботу систем, яку кваліфікують як першорядну.

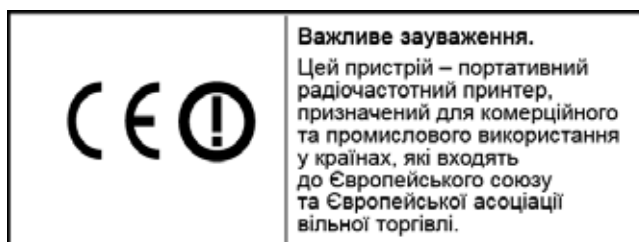
Цей продукт ухвалено ANATEL згідно з процедурами, які регулюються Резолюцією 242/2000; він відповідає зазначеним технічним вимогам. Для отримання додаткових відомостей див. веб-сайт ANATEL за адресою <http://www.anatel.gov.br>

Європейська нормативна інформація

AT	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR
HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB



Примітка • Країни – учасники ЄС, у яких обмежується використання цього пристрою, виключені з переліку. Цей пристрій дозволяється використовувати також у всіх країнах – учасниках Європейської асоціації вільної торгівлі (Швейцарії, Ісландії, Ліхтенштейні, Норвегії).



Важливе зауваження.
Цей пристрій – портативний радіочастотний принтер, призначений для комерційного та промислового використання у країнах, які входять до Європейського союзу та Європейської асоціації вільної торгівлі.

Частоти обмеженого користування у Японії

Діапазон частот 5,725–5,825 ГГц недоступний у Японії.

Частоти обмеженого користування у Тайвані

Діапазон частот 5,15–5,25 ГГц недоступний у Тайвані.

Заява про відповідність корейському стандарту

가 (B) 가 ,

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Це обладнання призначено для домашнього користування (клас B) і отримало реєстрацію відповідності електромагнітним стандартам, тому його можна використовувати не тільки в житлових приміщеннях, а й в інших місцях.

Цей радіопристрій не дозволяється використовувати для захисту людей, оскільки під час роботи можуть виникнути радіоперешкоди.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Відповідно до «Адміністративних положень про малопотужні пристрої, що випромінюють радіохвилі», без дозволу, наданого NCC, жодні компанії, підприємства або користувачі не мають права змінювати частоту, посилювати потужність передавання або змінювати вихідні характеристики, а також продуктивність ухвалених малопотужних радіочастотних пристроїв. Малопотужні радіочастотні пристрої не мають впливати на безпеку літального апарата та перешкоджати легальним комунікаціям; якщо це буде виявлено, користувач повинен негайно припинити роботу, доки не будуть усунуті перешкоди. Легальними комунікаціями вважаються радіокомунікації, що діють відповідно до Закону про телекомунікації.

Малопотужні радіочастотні пристрої мають бути чутливими до перешкод із боку легальних комунікацій або радіохвиль, що їх випромінюють промислові, наукові та медичні пристрої.

Mexico — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

Це обладнання призначено для роботи з указаними нижче антенами з максимальним коефіцієнтом підсилення {X} дБ. Забороняється використовувати цей пристрій з іншими антенами чи з антенами з коефіцієнтом підсилення понад {X} дБ. Вхідний опір антени повинен становити {Y} Ом.

Laird Technologies — модель RD2458-5-RSMA

- Коефіцієнт підсилення = 3 дБі при 2,4 ГГц
- Коефіцієнт підсилення = 5 дБі при 5 ГГц
- Вхідний опір = 50 Ом

Радіохарактеристики WLAN

802.11 b

- 2,4 ГГц
- DSSS (DBPSK, DQPSK і CCK)
- Радіочастотна потужність 63 мВт (ZebraNet n Print Server)

802.11 g

- 2,4 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирьопозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 63 мВт (ZebraNet n Print Server)

802.11 n

- 2,4 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирьопозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 63 мВт (ZebraNet n Print Server)

802.11 a/n

- 5,15–5,25 ГГц, 5,25–5,35 ГГц, 5,47–5,725 ГГц, 5,725–5,825 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирьопозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 50 мВт (ZebraNet n Print Server)

Серія ZT400

У цьому розділі описано функції та технічні характеристики принтера.



Примітка • Технічні характеристики принтера можуть змінюватися без повідомлень.

Зміст

Вибір місця для принтера	88
Загальні характеристики серії ZT400	89
Інформація про відповідність серії ZT400	90

Вибір місця для принтера

Вибираючи відповідне місце розташування принтера, враховуйте такі фактори.

Вибір поверхні

Виберіть тверду рівну поверхню достатнього розміру та міцності, яка підійде для принтера та іншого обладнання (наприклад, комп'ютера), якщо потрібно. Можна вибрати стіл, стільницю, письмовий стіл або візок. Маса та розміри принтера див. у розділі [Загальні характеристики серії ZT400 на стор. 89](#).

Забезпечення належних умов для роботи

Цей принтер призначений для функціонування за різних умов навколишнього середовища та електропостачання, зокрема на підлозі складу або заводу. Для отримання додаткової інформації про потрібні умови див. розділ [Загальні характеристики серії ZT400 на стор. 89](#).

У [табл. 10](#) вказано умови щодо температури та відносної вологості для принтера під час роботи.

Табл. 10 •

Режим	Температура	Відносна вологість
Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
Прямий термодрук	32°–104 °F 0°–40° C	20–85 % без конденсації

Забезпечення достатнього простору

Навколо принтера має бути достатньо простору, щоб можна було відкрити кришку відсіку для носія. Для забезпечення належної вентиляції та охолодження залиште вільний простір з усіх боків принтера.



Попередження • Не розташовуйте підкладки або амортизаційний матеріал ззаду або знизу принтера, оскільки це обмежує потік повітря і може призвести до перегріву принтера.

Надання джерела даних

Якщо принтер розташовано далеко від джерела даних (наприклад, комп'ютера), у вибраному місці мають розташовуватися відповідні підключення до цього джерела даних. Для отримання додаткової інформації про типи комунікаційних інтерфейсів та їхні обмеження дивіться посібник користувача принтера.

Надання джерела живлення

Розташуйте принтер на короткій відстані від розетки, щоб до неї можна було легко дістати.

Загальні характеристики серії ZT400

Фізичні характеристики

Розміри	ZT410		ZT420	
	Стандарт США	Метричні	Стандарт США	Метричні
Висота	12,8 дюйма	325 мм	12,8 дюйма	325 мм
Ширина	10,7 дюйма	272 мм	13,2 дюйма	335 мм
Глибина	19,7 дюйма	500 мм	19,7 дюйма	500 мм
Вага (без додаткових компонентів)	36 фунтів	16 кг	40 фунтів	18 кг

Електричні характеристики

Живлення	ZT410	ZT420
Загальні характеристики	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц	100–240 В змінного струму; 47–63 Гц
Енергоспоживання Випробування з найменшою швидкістю та призупиненням	118,7 Вт	220,0 Вт
Енергоспоживання Принтер у режимі очікування	6,0 Вт	6,0 Вт
Плавкі запобіжники	5 А	5 А

Умови навколишнього середовища для роботи та зберігання

Навколишнє середовище		Температура	Відносна вологість
Робота	Термоперенесення	41–104 °F 5–40 °C	20–85 % без конденсації
	Прямий термодрук	32–104 °F 0–40 °C	
Зберігання	Термоперенесення або прямий термодрук	-40–140 °F -40–60 °C	5–85 % без конденсації

Інформація про відповідність серії ZT400



Важлива інформація • Користувача попереджено, що будь-які зміни або модифікації, не ухвалені явно корпорацією Zebra Technologies Corporation, можуть призвести до того, що користувач втратить дозвіл на експлуатацію обладнання. Для забезпечення відповідності цей принтер потрібно використовувати з екранованими комунікаційними кабелями.

Заява про відповідність FCC

Цей пристрій відповідає Частині 15 Правил FCC. Робота регулюється такими двома умовами.

1. Цей пристрій не має справляти шкідливий вплив.
2. Цей пристрій має сприймати будь-які отримувані перешкоди, зокрема ті, що призводять до небажаної роботи.

Це обладнання пройшло випробовування і відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу B, згідно з Частиною 15 Правил FCC. Мета цих обмежень – забезпечити належний захист від шкідливого впливу в разі встановлення в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію, і під час встановлення та експлуатації без дотримання вказівок, викладених в інструкціях, може створювати перешкоди для радіозв'язку. Проте немає гарантій, що перешкоди не виникнуть у разі того чи іншого встановлення. Якщо це обладнання не створює шкідливих перешкод для прийому радіо- або телевізійного сигналу, що можна з'ясувати, вимкнувши та ввімкнувши обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди в один або більше способів, описаних нижче.

- Переспрямувати або перемістити приймальну антену.
- Збільшити відстань між обладнанням і приймачем.
- Підключити обладнання до розетки, яка не входить до ланцюга, до якого належить розетка приймача.
- Якщо потрібна допомога, звертайтеся до дилера або досвідченого технічного фахівця з радіозв'язку/телебачення.

Містить FCC ID: I28-RFIDM6EMTT

Інструкції зі встановлення РЧІ-радіомодуля M6e-Micro

Модуль M6e-Micro не призначено для використання виробниками обчислювальної техніки та кінцевими користувачами. Його можна лише встановлювати у принтері серії ZT400 на заводі ліцензіата.

Заява про радіаційне опромінення FCC

Це обладнання відповідає обмеженням радіаційного опромінення FCC, установленим для неконтрольованого середовища. Це обладнання потрібно встановлювати та експлуатувати на відстані не менше 20 см між випромінювачем і людиною. Цей передавач не можна розташовувати або експлуатувати разом з іншою антеною або іншим передавачем.

Заява про відповідність канадському стандарту DOC

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Цей цифровий апарат класу В відповідає канадському стандарту ICES-003.

Попередження міністерства промисловості Канади

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Comprend IC : 3798B-RFIDM6EMTT

Цей пристрій відповідає стандартним нормативам для засобів радіозв'язку (окрім ліцензій) міністерства промисловості Канади. Робота регулюється такими двома умовами.

- Цей пристрій не має спричиняти перешкоди.
- Цей пристрій має сприймати будь-які перешкоди, зокрема ті, що можуть призводити до небажаної роботи.

Містить IC: 3798B-RFIDM6EMTT

Brasil — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

Робота цього обладнання є другорядною, тобто на нього не поширюється право на захист від перешкод, навіть від станцій такого самого типу. Це обладнання не може порушувати роботу систем, яку кваліфікують як першорядну.

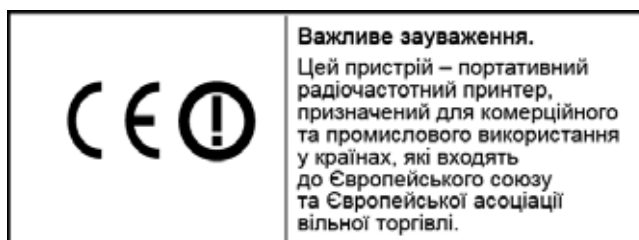
Цей продукт ухвалено ANATEL згідно з процедурами, які регулюються Резолюцією 242/2000; він відповідає зазначеним технічним вимогам. Для отримання додаткових відомостей див. веб-сайт ANATEL за адресою <http://www.anatel.gov.br>

Європейська нормативна інформація

AT	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR
HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB



Примітка • Країни – учасники ЄС, у яких обмежується використання цього пристрою, виключені з переліку. Цей пристрій дозволяється використовувати також у всіх країнах – учасниках Європейської асоціації вільної торгівлі (Швейцарії, Ісландії, Ліхтенштейні, Норвегії).



Важливе зауваження.
Цей пристрій – портативний радіочастотний принтер, призначений для комерційного та промислового використання у країнах, які входять до Європейського союзу та Європейської асоціації вільної торгівлі.

Частоти обмеженого користування у Японії

Діапазон частот 5,725–5,825 ГГц недоступний у Японії.

Частоти обмеженого користування у Тайвані

Діапазон частот 5,15–5,25 ГГц недоступний у Тайвані.

Заява про відповідність корейському стандарту

가 (B) 가 ,

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Це обладнання призначено для домашнього користування (клас B) і отримало реєстрацію відповідності електромагнітним стандартам, тому його можна використовувати не тільки в житлових приміщеннях, а й в інших місцях.

Цей радіопристрій не дозволяється використовувати для захисту людей, оскільки під час роботи можуть виникнути радіоперешкоди.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Відповідно до «Адміністративних положень про малопотужні пристрої, що випромінюють радіохвилі», без дозволу, наданого NCC, жодні компанії, підприємства або користувачі не мають права змінювати частоту, посилювати потужність передавання або змінювати вихідні характеристики, а також продуктивність ухвалених малопотужних радіочастотних пристроїв. Малопотужні радіочастотні пристрої не мають впливати на безпеку літального апарата та перешкоджати легальним комунікаціям; якщо це буде виявлено, користувач повинен негайно припинити роботу, доки не будуть усунуті перешкоди. Легальними комунікаціями вважаються радіокомунікації, що діють відповідно до Закону про телекомунікації.

Малопотужні радіочастотні пристрої мають бути чутливими до перешкод із боку легальних комунікацій або радіохвиль, що їх випромінюють промислові, наукові та медичні пристрої.

Mexico — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

Це обладнання призначено для роботи з указаними нижче антенами з максимальним коефіцієнтом підсилення {X} дБ. Забороняється використовувати цей пристрій з іншими антенами чи з антенами з коефіцієнтом підсилення понад {X} дБ. Вхідний опір антени повинен становити {Y} Ом.

Laird Technologies — модель RD2458-5-RSMA

- Коефіцієнт підсилення = 3 дБі при 2,4 ГГц
- Коефіцієнт підсилення = 5 дБі при 5 ГГц
- Вхідний опір = 50 Ом

Auden Techno Corp, модель 220370-09

- Коефіцієнт підсилення = 3,81 дБі при 2,5 ГГц
- Вхідний опір = 50 Ом

Радіохарактеристики WLAN

802.11 b

- 2,4 ГГц
- DSSS (DBPSK, DQPSK і CCK)
- Радіочастотна потужність 63 мВт (ZebraNet n Print Server)

802.11 g

- 2,4 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирипозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 63 мВт (ZebraNet n Print Server)

802.11 n

- 2,4 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирипозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 63 мВт (ZebraNet n Print Server)

802.11 a/n

- 5,15–5,25 ГГц, 5,25–5,35 ГГц, 5,47–5,725 ГГц, 5,725–5,825 ГГц
- OFDM (ортогональне частотне розділення каналів із мультиплексуванням (16-QAM (квадратурно-амплітудна модуляція) і 64-QAM із BPSK (двійкова фазова модуляція) і QPSK (чотирипозиційна фазова модуляція))
- Радіочастотна потужність 50 мВт (ZebraNet n Print Server)

Bluetooth 2.1 + радіохарактеристики EDR

- 2,4 ГГц
- FHSS
- Радіочастотна потужність 0,4 мВт

Радіохарактеристики РЧІ

- 902–928 МГц (США); 865–868 МГц (ЄС)
- ISO-18000-6B; ISO 18000-6C
- Радіочастотна потужність менше 30 дБм ЕВП
- Інтегрована антена на друкованій платі

**Zebra Technologies Corporation**

Zebra Technologies Corporation
475 Half Day Road, Suite 500
Lincolnshire, IL 60069 USA (США)
Тел.: +1 847 634 6700
Безкоштовний: +1 866 230 9494
Факс: +1 847 913 8766

Zebra Technologies Europe Limited

Dukes Meadow
Millboard Road
Bourne End
Buckinghamshire, SL8 5XF, UK (Сполучене Королівство)
Тел.: +44 (0)1628 556000
Факс: +44 (0)1628 556001

Zebra Technologies Asia Pacific, LLC

120 Robinson Road
#06-01 Parakou Building
Singapore (Сінгапур) 068913
Тел.: +65 6858 0722
Факс: +65 6885 0838

<http://www.zebra.com>